

La UNA fue parte de la producción del filme costarricense

Pág. 11



## Valores rejuvenecen

Respeto a la diversidad, valoración de la paz y del medio ambiente, reconocimiento de las raíces culturales y apertura a lo global, son parte de los nuevos valores mediante los cuales la juventud costarricense dinamiza la cultura.

Así lo interpreta el académico Alberto Rojas, de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión y coordinador del proyecto *Teología, interculturalidad y espiritualidades*, a partir de opiniones expresadas por estudiantes de secundaria.

Pág. 9.

## ¿Éxito o fracaso escolar?

La repitencia podría ser detectada desde la infancia por una prueba elaborada por académicos de la UNA.

Página 3

## Sistema entorpece participación

Costarricenses valoran participación ciudadana, pero no encuentran que se traduzca en resultados.

Página 4

## San José ante mayor riesgo

Investigación pone en alerta ante el incremento de inundaciones, a causa principalmente de pocos controles en ordenamiento territorial.

Página 6



## Ventana al arte

El programa UNA Ventana al Arte, del Centro de Estudios Generales, organizó una feria de artesanías, donde estudiantes de la UNA expusieron sus creaciones. Adelia Castillo, estudiante del CIDE, exhibió los títeres que confecciona, los cuales pueden ser un regalo original para niños o convertirse en un recurso didáctico en las aulas de preescolar y primaria.

## Rector al INA

El pasado 19 de abril, la entonces presidenta electa Laura Chinchilla, anunció el nombramiento del actual rector Olman Segura Bonilla, como presidente Ejecutivo del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) para los próximos cuatro años.

Chinchilla destacó la importancia de que por primera vez un rector asuma la dirección del Instituto, además de reconocer los logros y la proyección que ha tenido Universidad Nacional (UNA) durante la gestión de Segura.

“El INA es una institución que atiende jóvenes y ciudadanos en general que no cuentan con el privilegio de ingresar a la educación superior, cumple con una función social a favor del mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo del pueblo costarricense. Después de discutir y conversar con ella sobre los retos que esa institución enfrenta y de coincidir sobre la importancia estratégica de liderarlo con el más alto nivel y la más alta calidad, he aceptado la designación”, comentó el Rector. Segura concluye su período como rector a mediados de junio.



## Estadio Nacional

El pasado 9 de marzo, cerca de 30 estudiantes del curso Introducción a la Recreación, impartido por la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional (UNA), participaron en un recorrido por distintos sectores del parque metropolitano, La Sabana, quienes aprovecharon para visitar las áreas verdes, el gimnasio, así como el avance de las obras del nuevo Estadio Nacional. María Eugenia Jenkins, coordinadora del curso, indicó que la Escuela de Ciencias del Deporte ejecuta constantemente programas recreativos con los estudiantes; además de brindar colaboración en congresos, seminarios y juegos centroamericanos en los distintos escenarios del parque La Sabana.

## Un diplomado para el fútbol

Como un aporte a la profesionalización del llamado deporte rey, la Universidad Nacional y la UNAFUT anunciaron recientemente la reapertura del Diplomado en Dirección Técnica en Fútbol en la Escuela de Ciencias del Deporte. Esta novedosa opción educativa tendrá una duración de dos años, en los que los 32 estudiantes que se matriculen recibirán formación técnica, psicológica, social y física de connotados instructores nacionales y extranjeros, explicó Milton Rivas, coordinador del programa por parte de la UNA. Mayor información puede solicitarse por los teléfonos 2261-0032 ó 2280-6825, o mediante los correos electrónicos: lsolis@una.ac.cr o rhernandez@unafut.com



## Agenda Mayo

- ▶ **1 de mayo:** Día internacional del Trabajo.
- ▶ **3 de mayo:** Inicio del período de pruebas extraordinarias del I trimestre.
- ▶ **4 y 5 de mayo:** Taller Internacional Búsqueda de Recursos (Fundraising), en el Auditorio Clodomiro Picado del Campus Omar Dengo.
- ▶ **6 de mayo:** Inicia la recepción de Actas I trimestre 2010. Finaliza el 10 de mayo.
- ▶ **7 de mayo:** Viernes culturales, Coro Universitario Cubujuquí, Auditorio Clodomiro Picado, 7 p.m.
- ▶ **7 de mayo:** Inicia la publicación del padrón de citas de matrícula para el II Trimestre. En la página web: [www.una.ac.cr](http://www.una.ac.cr).
- ▶ **12 de mayo:** Inicio del período de matrícula de estudiantes regulares, especiales, extraordinarios y de ingreso por equiparación de estudios del II Trimestre. Finaliza el 14 de mayo.
- ▶ **14 de mayo:** Viernes culturales, Compañía de Cámara Danza UNA, Auditorio Clodomiro Picado, 7 p.m.
- ▶ **17 de mayo:** Inicia el período de ceremonia de juramentación correspondientes a la primera Graduación de las Sedes. Finaliza el 21 de mayo.
- ▶ **17 de mayo:** Inicio de lecciones del II trimestre. Finalizan el 21 de agosto.
- ▶ **21 de mayo:** Viernes culturales, Ensamble Barroco de Costa Rica, Auditorio Clodomiro Picado, 7 p.m.
- ▶ **22 de mayo:** Día Internacional de la Biodiversidad.
- ▶ **24 de mayo:** Inicio del período de ceremonias de juramentación correspondientes a la I graduación de la Sede Central. Finaliza el 28 de mayo.
- ▶ **24 de mayo:** Inicio del período para tramitar retiro justificado de materias del II trimestre. Finaliza el 4 de junio.
- ▶ **24 de mayo:** Inicio del período de cobro de matrícula, del I ciclo, (sin recargo). Finaliza el 4 de junio.
- ▶ **28 de mayo:** Viernes culturales, Banda Sinfónica UCR, Auditorio Clodomiro Picado, 7 p.m.



CAMPUS Mayo 2010 /  
Año XXI No. 209  
Oficina de Comunicación  
Universidad Nacional  
Apartado 86-3000  
Heredia, Costa Rica



Teléfonos (506) 2277-3224 y (506) 2237-5929  
Fax (506) 2237-5929

Edición digital: <http://www.una.ac.cr/campus>  
Correo electrónico: [campus@una.ac.cr](mailto:campus@una.ac.cr)

Directora: Maribelle Quirós Jara  
Editor: Bértold Salas Murillo  
Periodistas: Silvia Monturiol Fernández, Xinia Molina Ruiz, Johnny Núñez  
Zúñiga, Laura Ortiz Cubero, Maribelle Quirós Jara.  
Asistente editorial: Lucía Vargas Miranda  
Impresión y diagramación: Servigráficos, Grupo Nación

# ¿Predecir el fracaso o el éxito escolar?

*La repitencia, un problema que afecta a más de 10 por ciento de los estudiantes de preescolar y primaria, puede ser detectada por una prueba que han elaborado académicos de la UNA*

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Poco más de medio millón de niños cursan anualmente los niveles de preescolar y primaria en nuestro país; de ellos, un porcentaje significativo es de estudiante repitentes. Esta situación causa múltiples dificultades, no solo para los niños y las niñas afectados directamente, sino para sus familias y para el Estado.

Según estimaciones del Ministerio de Educación Pública (MEP), en el 2006 un total de 12.650 escolares repetían el primer grado, lo que significó un 12,8 por ciento de la población que ese año cursaba ese nivel.

En los últimos diez años el sistema educativo costarricense ha experimentado la existencia de una población entre los 35 y 45 mil escolares repitentes, o sea entre un 10 y un 15 por ciento de la población escolar ubicada en el Ciclo Básico. Esto representa un gasto extra en salarios para los maestros de primaria de \$2.500 millones.

## Identificar problemas

Académicos de la Universidad Nacional están convencidos que en muchos casos de repitencia, la situación se podría evitar si los jardines de niños y las escuelas se preocuparan por identificar a tiempo los problemas en los niños.

En la actualidad, en muchos países se han puesto en práctica procesos de diagnóstico educativo para identificar y tratar, lo más temprano posible, los distintos tipos de dificultades escolares y de esta manera disminuir los índices de fracaso escolar.

Hace más de dos décadas, un equipo de académicos de la Universidad Nacional, integrado por Sharon Woodburn, Harry Fernández, Carlos Boschini, Heidy Cecilia, Fanny Rodríguez, Teresita Camacho y Elizabeth Zúñiga, se dieron a la tarea de investigar y posteriormente impulsar una serie de diagnósticos en niños con alto riesgo en el ámbito educativo, o sea aquellos niños con mayores posibilidades de sufrir alguna condición orgánica o ambiental que dificulta o impide su progreso dentro del proceso de aprendizaje.

Woodburn señaló que la idea fue no solo detectar a los niños en alto riesgo de fracaso escolar, sino ofrecer una intervención a tiempo para evitar, en la medida de lo posible, un problema que resultara en



fracaso escolar.

Según Fernández, esto es posible solo mediante diagnósticos realizados en los primeros años de preescolar y escolar. Precisamente este tipo de diagnóstico preliminar permite definir eficazmente el punto de partida de las experiencias educativas posteriores, sean éstas remediales o preventivas.

Boschini comentó que el proceso de diagnóstico generalmente está compuesto por dos fases: la preliminar o sondeo general y la clínica individual y específica.

El diagnóstico preliminar, dijo Boschini, es el primer paso en el proceso de enseñanza o en la determinación de las adecuaciones curriculares. Este tipo de diagnóstico se logra con pruebas de corta duración —entre los 20 y los 30 minutos— aplicadas a toda una población preescolar y escolar.

“Los resultados de casos positivos, o sea aquellos niños con posibles dificultades de aprendizaje, son confirmados o rechazados posteriormente mediante un diagnóstico clínico por profesionales altamente calificados”, indicó Boschini.

## Peques

Según afirmó Harry Fernández, los resultados que arrojan las pruebas permiten tomar decisiones que por lo demás son fundamentales en la vida de los niños y su familia, porque si están equivocadas, afectarán todos los aspectos del desarrollo del pequeño, tanto como el ambiente psicoemocional familiar. De ahí la necesidad

de que las pruebas de diagnóstico tengan un alto valor predictivo en los procedimientos del diagnóstico temprano.

Woodburn y Fernández, comentaron que toda prueba de diagnóstico busca acercarse lo más posible al ideal de predecir cuáles niños y niñas van a tener dificultades para lograr la meta propuesta, en este caso, ganar todos los años del I Ciclo lectivo, y cuáles lo van a alcanzar.

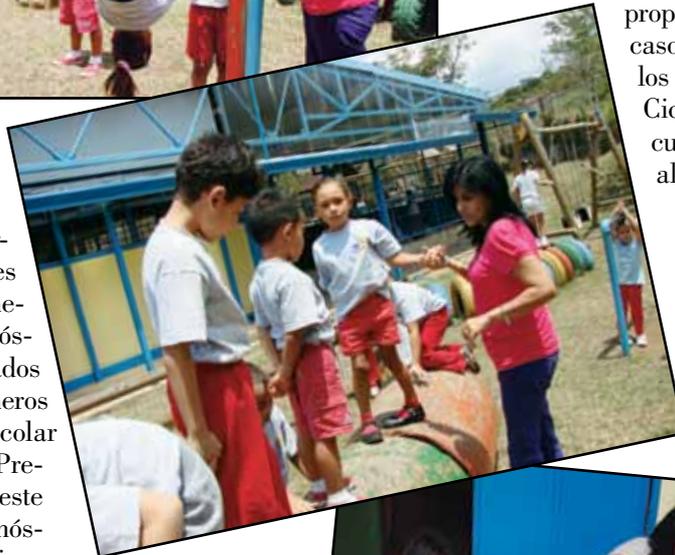
En estos años, el equipo de académicos de la UNA se involucró de lleno

de ellos (66 varones y 61 niñas) que permanecieron en la zona geográfica, se logró evaluar la eficacia de este sistema.

Al respecto, Woodburn dijo que mediante este sistema se tuvo una sensibilidad de un 87 por ciento al predecir 20 de los 23 repitentes y una especificidad de un 86 por ciento al predecir 89 de los 104 aprobados.

De acuerdo con la investigadora, mediante esta experiencia costarricense se logró determinar si los niños están preparados para entrar a la escuela, se identificaron los niños a los cuales se les debe ofrecer un programa de intervención temprana preventiva. Permitted además confeccionar planes educativos individuales y ayudó a esclarecer la naturaleza y el grado de relación que existe entre la educación preescolar y el ajuste personal de los niños en los primeros años escolares.

Finalmente, tanto Fernández como Boschini, aseguraron que las conclusiones a que se llegó con base en la aplicación de la prueba, siempre tienen que ser confrontadas con otros criterios, tales como el estado de ánimo del sujeto en el día de la prueba, los factores ambientales del hogar y la escuela, así como el nivel de dominio de la persona que hace la valoración, entre otros.



Fotos X. Molina

en conocer diversas investigaciones y diagnósticos que permitieran identificar el éxito o el fracaso escolar. A ello se sumó la realización de una serie de pruebas y de trabajos intensos en centros educativos del país.

Luego de investigar, adecuar y experimentar, el equipo desarrolló un instrumento basado en un análisis estadístico de los resultados de 127 niños y niñas preescolares que participaron en un proyecto piloto con el *Sistema Peques de Diagnóstico Perceptual- Motor*.

Durante tres años consecutivos, el equipo de académicos aplicó el Sistema Peques a toda la población preescolar de una escuela semiurbana de Heredia, con el propósito de identificar aquellos niños con un alto nivel de riesgo para repetir un año escolar en el I Ciclo de la Educación Básica. Con base en los resultados de 127



Actualmente el Programa Psicomotricidad e Intervención de la Escuela Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional está realizando experiencias con niños y niñas con el fin de crear un modelo de intervención, las cuales involucran también a los maestros de dichos estudiantes y a sus padres.

Estas experiencias están dirigidas por profesionales en psicomotricidad, pedagogía y psicología de familia.



# Sistema entorpece participación ciudadana

*Los costarricenses consideran que la participación es importante, pero esto no se traduce en resultados*

**Silvia Monturiol F. /CAMPUS**  
smonturi@una.ac.cr

Aunque la mayoría de los costarricenses (más de un 90 por ciento) considera “importante” o “muy importante” la participación ciudadana, esta percepción no se traduce en la práctica, ya que la participación efectiva apenas oscila entre un 16 y 24 por ciento.

Así se desprende del análisis de encuestas publicadas entre 1999 y 2009 por el Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO), que efectúan investigadores del Instituto como parte del proyecto Umbral Político.

Según Norman Solórzano, coordinador del proyecto, la brecha entre la percepción y la práctica se podría explicar en que la participación ciudadana se ve entorpecida por tres factores fundamentales: la percepción de que la participación no resulta de gran influencia o impacto, la falta de disponibilidad de tiempo y la deficiente organización de actividades.

Los datos muestran que aproximadamente un 80 por ciento de las personas encuestadas considera que tiene “poca” o “ninguna” influencia en la toma de decisiones de su comunidad. Esta es una posible razón para desestimular la participación -estima Solórzano-, quien explica que las personas sienten que aunque pueden expresar su opinión, esta no va a tener mayor efecto en las decisiones de su comunidad.

Al citar las razones por las cuales no se participa, las personas entrevistadas destacan que “no tienen tiempo” (52,2 por ciento). El equipo de investigación atribuye esta causa al modelo económico imperante, el cual hace una serie de demandas de ocupación para las personas, que no favorecen la creación de mecanismos de participación.

Las personas entrevistadas también mencionan como causas de la no participación que no les gusta (14,1 por ciento) y falta de organización (6,9 por ciento). En el caso de la organización, Anamaría Hernández Barrantes, investigadora del IDESPO, considera que las respuestas podrían relacionarse con la posible existencia de liderazgos unipersonales, los cuales no favorecen una incorporación más plena del resto de las personas participantes.



*Norman Solórzano, Anamaría Hernández, José Andrés Díaz y Zuly Chaves, entre otros, conforman el equipo de Umbral Político.*

Las personas que sí participan, lo hacen mayoritariamente (35,8 por ciento) en comités, organizaciones o asociaciones comunales. Para Hernández, estas cifras podrían estar señalando que las personas participan en lo que sienten cercano, donde pueden ver el fruto de su trabajo diario.

De hecho, quienes participan lo hacen por dos razones fundamentales: para ayudar y colaborar con la comunidad (65,6 por ciento) y para “mejorar el lugar” (13,5 por ciento).

Parece que la ciudadanía no percibe como organizaciones cercanas a los partidos políticos y sindicatos, en los cuales la participación es tan baja que apenas sobrepasa un 2 por ciento.

## Desconfianza

Desde la óptica democrática, uno de los campos de participación ciudadana es la vigilancia del buen funcionamiento de las instituciones. En este punto, los datos revelan que la población encuestada percibe que el nivel de transparencia de las instituciones es muy bajo y que los niveles de impunidad frente a la corrupción son elevados (43 por ciento), lo que podría ser otro factor que entorpece la participación ciudadana.

Más de un 40 por ciento de las poblaciones entrevistadas cree que es “poco posible” y “nada posible” pedirle cuentas

a las instituciones públicas. Además, cerca de un 80 por ciento de la población entrevistada considera que las instituciones públicas no son lo suficientemente abiertas para que la ciudadanía pueda identificar que las acciones que están tomando son las correctas para el bienestar público.

## Abstencionismo: ¿sinónimo de apatía?

A la luz del análisis de las encuestas realizadas de 1999 a 2009 y de los últimos eventos electorales, Norman Solórzano advierte que sobre la no participación es preciso indagar más, pues la tesis que se ha impuesto sobre la supuesta apatía está basada en un juicio fácil y rápido.

Concretamente en lo que se refiere a las más recientes elecciones, en las cuales el abstencionismo se ubica cerca de 30 por ciento, subraya el especialista que “nos resistimos a pensar que el abstencionismo sea muestra de no participación; es abstencionismo del voto, que es solo una de las múltiples expresiones que la participación ciudadana podría adquirir en democracia según los diversos contextos, pero eso no significa necesariamente apatía de la población a participar”.

Otra tesis, fundamentada en los datos, podría ser que hay una debilidad en el sistema político costarricense, específicamente en cuanto a que los cauces institucionales establecidos

resultan insuficientes, insatisfactorios o están viciados o desgastados en términos de lo que puede percibir la población como cauces viables para participar.

El evento del referéndum sobre el Tratado de Libre Comercio (TLC) según el investigador es una muestra de que los costarricenses están buscando opciones de participación no necesariamente formalizadas. Aún cuando el referéndum, como técnica, remite al voto, lo cierto es que toda la dinámica que se dio en torno a éste reveló que hay una población participante, pero no en los cauces tradicionalmente instituidos.



## Umbral político

El proyecto Umbral Político realiza una sistematización y análisis de la información referente a la democracia y a la participación ciudadana, recolectada mediante encuestas telefónicas efectuadas entre 1999 y 2009 por el Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO).

La idea es crear una especie de mapa de la percepción que tiene la población en tres campos fundamentales: participación ciudadana, desempeño de las instituciones y la conformación del imaginario político costarricense o de la ciudadanía costarricense.

Los hallazgos, tendencias y preguntas que surgen a partir del análisis realizado servirán de base para un estudio que partirá de una nueva encuesta, que se realizará en junio próximo y cuyos resultados estarán listos en el segundo semestre de este año. Se pretende que esta encuesta se convierta en un estudio longitudinal (año con año) con el fin de darle seguimiento sistemáticamente al tema.

La etapa siguiente es continuar investigando a partir del estudio longitudinal, con el fin de confirmar o refutar las tendencias detectadas hasta el momento, y descubrir cuáles son esas nuevas formas de participación que surgen entre los ciudadanos.

Asimismo, en una etapa posterior y mediante un trabajo de intervención directamente con actores políticos y comunidades, se pretende dar un aporte sobre cómo se podrían generar iniciativas y estrategias de educación política que fomenten la participación ciudadana.

# Municipios incumplen normativa acerca de desechos sólidos

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Las municipalidades costarricenses dicen tratar los desechos que recolectan en sus cantones y la mayoría afirma contar con tecnologías para rellenos sanitarios. Sin embargo, la realidad es muy distinta, pues técnica y normativamente no cumplen con los requisitos para ser clasificados como buenos manejadores de desechos.

Ese es uno de los resultados de una investigación realizada por el Observatorio Ambiental del Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) de la Universidad Nacional, realizada en 18 de los 81 cantones del país. El estudio estuvo a cargo de los investigadores Nelly López, José Quirós y Rogers Araya.

La investigación pretendió conocer la situación municipal en cuanto al almacenamiento, la recolección, el transporte, el tratamiento y la disposición final de los desechos sólidos. Además, demostrar el conocimiento que tienen las municipalidades en estudio respecto a la legislación y los programas o las actividades que desarrollan.

## Radiografía

López comentó que el estudio es una fotografía o radiografía sobre la situación que enfrentan las municipalidades en materia de desechos sólidos. En esta se refleja la situación sobre la cuantificación y registro municipal de los desechos generados en cada cantón, así como la falta de información en cuanto a los tipos de desechos que los componen.

Para José Quirós, es relevante que la investigación mostró que ante la falta de políticas municipales se da una subcontratación de servicios privados para la recolección, transporte y disposición final de los desechos. Precisamente, el estudio constata fotográficamente la presencia de botaderos a cielo abierto en los cantones rurales.

Entre los hallazgos encontrados por los investigadores, se destaca que el 50 por ciento de los municipios investigados contratan a terceros para tratar sus desechos. Las principales empresas contratadas son WPP y EBI. Asimismo, las municipalidades que tratan sus desechos no cuentan con un sistema de pesaje y registro de la cantidad de desechos que depositan y tratan.



Foto Archivo Campus

Investigación de la UNA reveló incumplimiento de requisitos.

Sobre este tema, Rogers Araya manifestó que es interesante constatar que los datos que proporcionan las municipalidades sobre pesaje y registro de la cantidad de desechos, son estimaciones basadas en la capacidad de los vehículos y los viajes que hacen. Por el contrario, las empresas que venden sus servicios de tratamiento sí cuentan con sistemas de pesaje de la cantidad de desechos.

Uno de los aspectos que evidencia el estudio es que las municipalidades estudiadas carecen de un departamento o unidad que se encargue y atienda lo relacionado a la gestión de los desechos sólidos en el cantón.

Para López, la carencia de unidades encargadas de la gestión de los desechos trae como consecuencia la falta de información con respecto a las prioridades del municipio en temas ambientales relacionados con los desechos.

López agregó que precisamente la carencia de información genera la ausencia de planes o programas en las municipalidades que permitan atender y resolver problemas en cuanto al manejo de los desechos. No obstante, se debe reconocer que las municipalidades cuentan con instrumentos legales y normativos que las facultan para regular todo lo referente a los desechos, pero no hacen uso de ello.

Quirós enfatizó que los municipios no cuentan con registros actualizados de la población que conforma el cantón, ni siquiera hacen uso de datos que pueden ser suministrados por otras entidades como el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC).

Según comentaron los investigadores, este estudio trata de contribuir a crear la necesidad en las municipalidades de generar datos confiables que les permitan afrontar soluciones para una mejor gestión de los desechos sólidos.

## Por la defensa de la autonomía

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

La marcha que se desarrolló entre la sede Rodrigo Facio de la Universidad de Costa Rica y las oficinas del Organismo del Poder Judicial (OIJ), fue el corolario de los acontecimientos ocurridos el 12 de abril, cuando las fuerzas policiales del OIJ y de la fuerza pública ingresaron sin autorización previa al campus universitario, durante un operativo policial en contra de un miembro del cuerpo de seguridad de la UCR, a quien aparentemente se le investigaba.

Este hecho desató una batalla campal entre estudiantes, profesores y miembros de los cuerpos policiales, con un saldo de cinco personas detenidas y varios golpeados.

El enfrentamiento llevó a una reacción unánime de las comunidades universitarias de las cuatro universidades, con sendos pronunciamientos a favor del respeto



Foto X. Molina

Miles marcharon este 15 de abril.

a la autonomía universitaria y en solidaridad con los estudiantes, profesores y dirigentes de esa casa de estudios.

Durante la intervención en la marcha por la defensa de la autonomía universitaria, el rector de la UNA, Dr. Olman Segura Bonilla, enfatizó que las universidades son entidades formadoras y transmisoras de cultura y conocimiento, propulsoras de los más altos valores científicos, humanísticos y artísticos, susceptibles de crear e

intensificar el conocimiento de una sociedad.

“Nunca una universidad ha defendido hechos delictivos, ni ha protegido delincuentes, ni permitiremos nunca que en nuestras instituciones se den actuaciones al margen de la ley y del orden público, pero hoy con gran pesar hemos visto ensombrecido el respeto a nuestras universidades públicas”, declaró Segura.

### Disculpas mutuas

Al término de la marcha la rectora de la UCR, Dra. Yamileth González, acompañada de los rectores de la Universidad Nacional, Universidad Estatal a Distancia y del Instituto Tecnológico de Costa Rica, se reunieron con el presidente del Poder Judicial, Dr. Luis Paulino Mora y con los señores magistrados y magistradas, donde reconocieron y lamentaron los hechos ocurridos el pasado 12 de abril en la sede de la Universidad de Costa Rica.

En un pronunciamiento conjunto, el

Poder Judicial reconoció la autonomía universitaria, según los alcances del artículo 84 de la Constitución Política; por su parte Universidad de Costa Rica, respaldada por los rectores, reconoció la jurisdicción del Poder Judicial según lo dispone el artículo 153 de la Constitución Política.

Se indica en el comunicado que la trayectoria de ambas instituciones es sólida y frente a los hechos concretos sucedidos se acuerda establecer un grupo de trabajo conjunto para fortalecer los mecanismos de comunicación y coordinación institucionales que permitan canalizar de mejor manera el ejercicio de las potestades constitucionales encomendadas constitucionalmente a cada institución.

Finalmente acordaron someterse a las decisiones de los tribunales de justicia que dicten en los casos sometidos a su conocimiento en relación con las investigaciones y procedimientos que los hechos anteriores ameritan.



# Deslizamientos e inundaciones: San José ante mayor riesgo

*Investigación de la Escuela de Ciencias Geográficas pone en alerta ante el creciente número de reportes por inundaciones en la provincia de San José, debido principalmente a los pocos controles en ordenamiento territorial.*

Laura Ortiz/ CAMPUS

lortiz@una.ac.cr

La lluvia ha vuelto, y con ella los problemas por inundaciones y deslizamientos los cuales, generalmente, acompañan a esta época del año. Las consecuencias, de acuerdo con la Comisión Nacional de Emergencias (CNE), se traducen en la afectación a la seguridad y a la vida de las personas, pérdida de bienes (viviendas cultivos), daños en infraestructura pública (caminos, puentes, acueductos y líneas eléctricas), pérdida temporal o permanente de fuentes de trabajo y reducción de la biodiversidad, entre otros.

Nelson Arroyo, académico de la Escuela de Ciencias Geográficas, realizó una investigación titulada, “Análisis de la incidencia espacial de inundaciones y deslizamientos por provincias y cantones entre el 2000 al 2006”, con el objetivo de precisar soluciones integrales para tareas de prevención.

“El impacto por eventos naturales ha ido en ascenso constante. La conversión de tierras hacia usos urbanos no parece detenerse, ante las pérdidas por deslizamientos e inundaciones se recurre a obras de mitigación estructurales de vigencia cuestionable en función del costo que representan. Este círculo vicioso parece no tener fin, ya que a mayores daños, más pérdidas y mayor uso de recursos económicos para lograr una estabilización”, comentó Arroyo.

La identificación y caracterización de sectores en donde los impactos por inundaciones y deslizamientos tuvieron y siguen teniendo impacto, puede explicarse por variables principalmente naturales, pero la aparición de nuevas áreas afectadas son la evidencia de un deterioro ambiental que se produce por la ausencia o ineficacia de regulaciones.

De acuerdo con Arroyo, estas situaciones reflejadas en parte por la desestabilización de taludes para construir carreteras y viviendas, así como la deforestación en cuencas hidrográficas, requieren ser focalizadas técnica y administrativamente para así analizar la congruencia de variables susceptibles de incorporarse en el planteamiento futuro de usos de la tierra.

## San José en primer lugar

La vulnerabilidad de los cantones se identificó por medio de los reportes reali-

zados a la CNE. La provincia de San José registra la mayor cantidad de sucesos y de acuerdo con Arroyo existen varias explicaciones, entre ellas que es el área de mayor crecimiento urbano demográfico y de servicios y hacinamiento habitacional en extensas áreas marginales. “Como resultado de esta concentración urbana se eleva la fragilidad de terrenos cuya capacidad de carga es sobrepasada por usos no apropiados”. Además, esta área posee las mayores facilidades en cuanto a comunicación, transporte e interconexión vial, lo cual facilita el acceso y la atención por parte de los comités de emergencia, así como el registro de los eventos atendidos.

Para la totalidad de los años analizados, la provincia de San José reportó una mayor incidencia de inundaciones y deslizamientos en su jurisdicción. En el caso de la primera amenaza, solo superó a la segunda en el 2001, mientras que para el resto, los deslizamientos, ostentaron no solo la mayor noticia a nivel de esa provincia, sino a nivel nacional. Puntarenas posee el segundo lugar en cuanto al gran total de reportes por inundaciones en los años bajo análisis, mientras que Guanacaste, el último. De los aspectos generales que el trabajo destaca, se observa una referencia a eventos en los cantones centrales de las provincias, situaciones que acontecen en San José, Puntarenas, Heredia, Cartago y Limón. En Alajuela, el cantón central es el segundo, siendo Liberia en Guanacaste, el único cantón central que no se ajusta a esta tendencia. El cantón de Desamparados, con 118,26 km<sup>2</sup>, un 5 por ciento de la población del país y ocupante de un 0,23

por ciento de la extensión territorial, es la unidad administrativa de mayor mención para todos los años analizados.

Para Puntarenas, Alajuela, Heredia y Cartago, las transformaciones asociadas al crecimiento urbano y de servicios, representa un factor para el incremento de las inundaciones. “Cantones centrales y urbanos se incorporan a la lista de áreas afectadas, es posible que esta situación se relacione con la ineficiencia o ausencia de lineamientos en el campo del ordenamiento urbano, cuya implementación y seguimiento depende de las municipalidades”.

El año de mayor incidencia es el 2005, cuando las inundaciones de cuadruplicaron con respecto al 2002. A partir de 2002 se inicia una tendencia creciente que culmina con un pico de sucesos en el 2005, para luego marcar un fuerte descenso en el 2006.

## Acostumbrados a la adversidad

En el caso de Limón, ocupa el penúltimo lugar por provincias en cuanto a noticias de inundaciones. “Algunas poblaciones situadas en sectores tradicionalmente afectados por inundaciones, aprenden a convivir con la amenaza, primero porque estos eventos forman parte de su cotidianidad y, segundo, porque este diario vivir no parece resolverse. De ahí se deriva el que muchos de estos eventos no se reporten, a no ser que revistan efectos extraordinarios por la magnitud de los daños”.

Guanacaste por su parte, presenta un periodo seco muy marcado y las ciudades que presentan inundaciones son Cañas y

Filadelfia. En la primera, el sector con mayor impacto lo constituye un caserío cercano a la carretera Interamericana, mientras que en el segundo, sí se registran daños recurrentes en la planta urbana, que se encuentra protegida por un dique.

## Riesgo por cantones

### San José

**Mayor reporte:** inundaciones  
Desamparados es el cantón con más reportes a nivel nacional.

**Menciones crecientes:** Coronado, Curridabat, Goicoechea, Alajuelita, Montes de Oca, Tibás, Aserrí, Santa Ana y Escazú. Menor mención: Turubares, Escazú y Dota.

### Puntarenas

**Mayor reporte:** inundaciones  
Cuarto lugar en deslizamientos  
Cantón central con mayor número de sucesos  
Segundo lugar: Golfito y Aguirre  
Coto Brus, menor mención

### Alajuela

**Mayor reporte:** inundaciones. 2do lugar en deslizamientos después de San José  
San Carlos: mayor número de eventos, seguido del cantón Central

### Heredia

**Mayor reporte:** inundaciones  
Heredia, cantón central, mayor cantidad de eventos

### Cartago

**Mayor reporte:** inundaciones  
38 por ciento de eventos ocurren en su cantón central. Es la capital provincial con mayor concentración de eventos después de Puntarenas.  
Alvarado y Jiménez con menor mención

### Limón

**Mayor mención:** inundaciones  
Cantón central de Limón: mayor mención  
Guácimo y Siquirres con mayores menciones, respectivamente.  
Iguala con Guanacaste en eventos por deslizamientos

### Guanacaste

**Mayor reporte:** inundaciones.  
Con menor mención de sucesos. Liberia no concentra eventos  
En orden descendente, Carrillo, Santa Cruz, Cañas y Nicoya.  
Iguala con Limón en eventos por deslizamientos



Foto Comisión Nacional de Emergencias

*Muchas de las inundaciones que se presentan en la provincia de Limón no son reportadas por los vecinos, quienes se “acostumbraron” a vivir con estas amenazas, ya que su situación parece no resolverse.*



## Presentamos el nuevo **unoauno**

Aconsejar es asesorar con cariño.

Eso hacemos en **Coope-Ande N°1** por usted.

Recomendaciones enfocadas en su bienestar.

Y ahora más que nunca, le ofrecemos  
nuestro conocimiento y trayectoria,  
en una forma más personal y cercana.

**Venga. Para hablar de sus inversiones,  
tenemos que estar cara a cara.**



**COOPE-ANDE N°1 R.L.**

La Cooperativa N°1 del Sector Educación

**Certificada ISO 9001-2000**

Call Center 2243-03-03 / San José / Alajuela / Liberia / Nicoya  
Ciudad Neily / Puntarenas / Guápiles / Limón / Pérez Zeledón  
Heredia / Cartago / San Carlos / Plaza Rofas / Desamparados  
San Ramón / E-mail: [info@coopeande1.com](mailto:info@coopeande1.com) / [www.coopeande1.com](http://www.coopeande1.com)



# Iniciativas de desarrollo acercan a ticos y panameños

*Investigadores de la UNA, el ITCR y la UNED visitaron la Universidad Autónoma de Chiriquí para asesorar a docentes interesados en el desarrollo de proyectos que mitiguen la pobreza en poblados fronterizos entre Costa Rica y Panamá*

**Johnny Núñez/CAMPUS**  
jnunez@una.ac.cr

Las acciones y experiencias de los proyectos de regionalización interuniversitaria, así como los resultados exitosos del programa Iniciativas para el Desarrollo del Sur de la Universidad Nacional (INDESUR-UNA), que brinda acompañamiento para mitigar la pobreza en comunidades rurales de nuestro país, pronto será una realidad en Panamá, gracias al respaldo y la alianza estratégica con la Universidad Autónoma de Chiriquí, Panamá (UNACHI).

Recientemente, un equipo de investigadores de la Universidad Nacional (UNA), el Instituto Tecnológico de Costa (TEC) y la Universidad Estatal a Distancia (UNED), vinculados con los proyectos de regionalización interuniversitaria y el programa INDESUR, se reunieron con académicos de la Facultad de Economía de la UNACHI, quienes tras conocer los logros del acompañamiento universitario realizado por las universidades costarricenses en poblaciones rurales, decidieron aliarse con los ticos en un proyecto binacional que contribuya a dar una mejor calidad de vida a varios pobladores de regiones rurales fronterizas panameñas y costarricenses.

El equipo de investigadores costarricenses lo integró Jorge Fallas, economista y coordinador de INDESUR y responsable por nuestro país del proyecto binacional transfronterizo, Mauricio Estrada, geógrafo de la UNED, Freddy Araya y Cristian Moreira del TEC, especialistas en educación ambiental.

## Primer paso

Como resultado de este encuentro entre costarricenses y panameños, se terminó de confeccionar y homologar la propuesta de un modelo de desarrollo local, denominado "Modelo para la construcción de un corredor económico transfronterizo" donde se definieron las primeras tareas que a corto y mediano plazo deben desarrollar los docentes de la UNACHI, en la búsqueda de aquellas iniciativas de desarrollo que acompañen a las comunidades en su crecimiento social y económico.

Entre los puntos acordados se pretende realizar un análisis cualitativo y cuantita-

tivo de las condiciones socio-económicas y ambientales que identifique de manera integral las necesidades, así como las potencialidades de los recursos naturales y humanos presentes en las zonas de ambos países a intervenir.

Para ello se analizarán variables, tales como la tenencia de tierra, salud, integración familiar, cultura, educación y género. En el campo económico, los ingresos disponibles, ocupación, organización, producción, infraestructura, servicios existentes y actividades. En el área ambiental, el potencial hídrico, suelo, bosques, biodiversidad y caracterización de los recursos naturales existentes.

El área de trabajo en donde aplicarán estas variables será en los poblados panameños de Barú, Bugaba y Renacimiento. Mientras que del lado nacional se trabajará en las comunidades de Chánguena, Agua Buena, Paso Canoas y Punta Buri-ca.

Se pretende, además, incrementar la competitividad y sostenibilidad de las comunidades mediante el acompañamiento y formulación de líneas estratégicas que permitan la implementación del plan de desarrollo integral de la región, por medio del fortalecimiento de las capacidades de emprendedores y pequeñas y medianas empresas (PYMES) turísticos de la región, para así concretar el establecimiento de planes de negocios y gestión ambiental, redes colaborativas y estructuras organizativas.

## Reactivación productiva

Jorge Fallas comentó que tal y como se ha venido trabajando con INDESUR, el objetivo estratégico y la tarea primordial es el establecimiento de un corredor económico sostenible entre la zona fronteriza de Costa Rica y Panamá, esto con el propósito de fomentar las capacidades locales que se encuentran en la zona limítrofe. "Así esperamos mejorar la calidad de vida de estos pobladores, pero a la vez que cuenten con alternativas productivas que permitan el desarrollo integral de sus comunidades", indicó Fallas.

Sobre este primer acercamiento con la UNACHI, Freddy Araya, investigador del TEC en San Carlos, resaltó que a nivel latinoamericano las universidades deben centrarse en realizar proyectos en conjun-



Foto J. Núñez

*Investigadores de universidades costarricenses vinculados con los proyectos de regionalización interuniversitaria y el programa INDESUR, se reunieron con académicos de la Universidad Autónoma de Chiriquí, Panamá.*

to, sobre todo porque las nuevas tendencias mundiales se enfocan en el trabajo con regiones, por lo que el proyecto binacional transfronterizo Costa Rica-Panamá, unirá a la región con proyectos de desarrollo productivo. Araya agregó que un aporte del TEC será en el área de tecnología en PYMES e incubadoras de empresas para el crecimiento de las comunidades.

Mauricio Estrada, docente de la UNED en San Carlos, recalzó que es trascendental y positivo trabajar en un proyecto binacional transfronterizo, sobre todo por una serie de características muy propias encontradas entre ambas naciones. "Para la UNED es un gran reto incursionar en este tipo de proyectos con otros países. Considero que la experiencia de tres años en regionalización en la implementación metodologías a distancia para las comunidades será de gran ayuda a los panameños", recalzó Estrada.

Cristian Moreira indicó que otro aporte del TEC consistirá en facilitar material didáctico a educadores y grupos comunales como herramienta complementaria que contribuya al fortalecimiento del acompañamiento a lo largo del proceso desarrollo

socio productivo.

## Panameños satisfechos

Demetrio Miranda, de la Facultad de Ciencias Naturales y Exactas de la UNACHI, manifestó que la relación con las universidades costarricenses es muy positiva, en vista de que se comparten experiencias sobre necesidades comunes entre ambas naciones como lo es el fortalecimiento de los grupos humanos en regiones de extrema pobreza.

A su vez, Ramiro Jiménez, economista y egresado del CINPE de la UNA, recalzó que este proyecto binacional beneficiará a diversas poblaciones panameñas transfronterizas a potenciar sus recursos hídricos. "Al identificar aquellas poblaciones vulnerables se implementará un modelo de PYMES, similar al que funciona en Costa Rica", acotó Jiménez.

Sandra Lezcano, vicedecana de la Facultad de Economía de la UNACHI, aseveró que la experiencia tica en cuanto a investigación y trabajo con las comunidades es muy valiosa para que los docentes panameños conozcan como proyectar la universidad hacia las comunidades.

# Jóvenes construyen nuevos valores

Silvia Monturiol F. /CAMPUS  
smonturi@una.ac.cr

**A**mbiente sustentable, respeto a la diversidad, reconocimiento de las raíces culturales y apertura a lo global, y preocupación por la violencia y la guerra, son parte de los nuevos valores, mediante los cuales la juventud costarricense dinamiza la cultura, al construir nuevas formas de ver, sentir, estar, relacionarse y vivir en la sociedad.

Así lo interpreta el académico Alberto Rojas, de la Escuela Ecueménica de Ciencias de la Religión y coordinador del proyecto “Teología, interculturalidad y espiritualidades”, a partir de opiniones expresadas por estudiantes de secundaria durante talleres participativos de interculturalidad realizados, en 2008, por el Ministerio de Educación Pública (MEP) en todo el país.

Aunque usualmente se habla de que la sociedad actual ha perdido valores como la solidaridad entre vecinos, lo cierto es que nuevos valores que han surgido permiten que socialmente se vean mal las prácticas comunes en el pasado, como matar pájaros o lagartijas.

Estas prácticas están relacionadas con la visión que proclamaba el dominio del ser humano sobre los demás seres vivos; hoy, los jóvenes manifiestan una mayor conciencia ecológica.

## Por un mundo mejor

Actualmente la violencia y la guerra también forman parte de las preocupaciones de los jóvenes, quienes se expresan a favor de una comunidad, un país y un mundo mejor, donde vivir valga la pena. Este mundo mejor –a su criterio– estaría caracterizado por condiciones de igualdad, donde todos tengan las posibilidades y los recursos para vivir con dignidad, según destaca el coordinador del proyecto “Teología, interculturalidad y espiritualidades”.

La violencia no formaría parte del mundo al que aspiran los jóvenes. En este sentido, la lucha por los derechos de las mujeres y los niños y el avance en leyes y tratados internacionales sobre estos temas parecen haber permeado a las nuevas generaciones, las cuales perciben la agresión contra las mujeres y el castigo a los hijos como problemas sociales.

Los estudiantes de secundaria de las diferentes regiones del país también resaltan la importancia de conocer sus raíces



Foto Archivo Campus

*La conciencia ecológica es uno de los nuevos valores en la juventud actual.*

culturales e históricas y recoger de ellas lo que les ayuda a crecer. A la vez, no conciben un mundo mejor sin abrirse a lo global, lo que no significa que no vean la cultura global con criticidad y realismo. “Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) y el manejo de idiomas tienen un sentido más allá de conseguir trabajo; es ir más allá de los límites del entorno y alimentarse de la cultura global, de lo universal”, subraya Rojas.

Conscientes de que viven en un mundo muy diferente al que vivieron los adultos, los colegiales piden que la educación se adapte a las necesidades del contexto actual, que atienda lo propio, lo nuestro, pero también lo de todos. En estas tres dimensiones viven ya los jóvenes en el presente y ellos aspiran a que en las aulas se les forme atendiendo estas.

## El peso de la desigualdad

El estilo de vida orientado al excesivo consumo es uno de los valores criticados en la sociedad costarricense actual, ante el cual sucumben los jóvenes, al igual que el resto de la población. Para el investigador Rojas, es la desigualdad económica la que produce una carga simbólica que da sentidos legítimos a estilos de vida y consumo, donde la identidad valorada socialmente pasa por lo que se tiene, se muestra y se consume.

Explica que el fenómeno de la desigualdad creciente en Costa Rica (el coeficiente de Gini pasó de 0,374 en 1990, a



Foto S. Monturiol

*El académico Alberto Rojas, de la Escuela Ecueménica y Ciencias de la Religión, expuso los resultados del proyecto Teología, Interculturalidad y Espiritualidades.*

400 en el 1999 y 421 en el 2008) tiene incidencia en el deterioro de los valores y se asocia con estilos de consumo, delincuencia e inseguridad. “La cultura no puede desprenderse nunca de las condiciones materiales en que se produce y reproduce la vida de las personas”, asegura.

Insiste el especialista en que aunque los jóvenes no escapan de la influencia valórica consumista, sí son capaces de observarla con sentido crítico y de proponer formas alternativas de vida.

## Del discurso a la práctica

Nuevos núcleos de sentido se han construido en Costa Rica a partir de la segunda mitad del Siglo XX, los cuales pueden desaparecer o fortalecerse, dependiendo en gran parte de la dinámica política en que se inscriben, según destaca Rojas.

En los comentarios y opiniones de los jóvenes se revelan estos núcleos, los cuales están conformados por una preocupación y valoración por lo ambiental y lo ecológico, por la protección de la naturaleza y sobre todo del agua, por la protección del estado social de derecho y del patrimonio público de los costarricenses.

También se valora la educación como forma de crecimiento humano e instrumento fundamental para salir adelante en la vida, la salud pública, los derechos de la ciudadanía y de sectores específicos de población, el derecho y el respeto a la diversidad, la solidaridad social y la organización como forma de lucha y posibilidad de cambio.

Rojas destaca que se trata de una forma de vida social, valorada en el discurso, lo que no implica necesariamente que sea la forma de vida de los habitantes del país. Sin embargo, al ser valorada, esta forma de vida alimenta la lucha de diversos movimientos sociales y marca los parámetros de lo que debiera ser nuestra política de vida como sociedad; es decir, la forma en que queremos vivir.

## Teología, interculturalidad y espiritualidades

Crear una base conceptual y metodológica para reflexionar sobre la interculturalidad y sobre la forma en que ésta se expresa en Costa Rica fue el propósito del proyecto “Teología, Interculturalidad y Espiritualidades”, cuyos resultados fueron expuestos por su coordinador, Alberto Rojas, durante las V Jornadas de Investigación en la UNA.

Los resultados del proyecto se obtienen a partir de la reflexión sobre documentos generados en talleres participativos de interculturalidad realizados en todo el país por el Ministerio de Educación en 2008, los cuales hacen alusión directa a prácticas y a la situación intercultural en regiones de todo el país y pone un énfasis especial en la vivencia de estudiantes de secundaria.

Los documentos se encuentran disponibles en la dirección electrónica <http://www.educatico.ed.cr/Entreculturas/Forms/AllItems.aspx>

# 100 años del terremoto de Cartago

*El más recordado movimiento sísmico cumple 100 años este 4 de mayo; un sismo de similar magnitud podría ocasionar aún más trágicas consecuencias*

**Johnny Núñez/CAMPUS**

*jnunez@una.ac.cr*

El 4 de mayo de 1910 es la fecha de uno de los episodios más trágicos en la historia de nuestro país. Al ser las 6:50 p.m., un fuerte movimiento sísmico estremeció a una población cartaginesa que, según algunos historiadores, a esa hora disfrutaban de la cena. En pocos segundos el dolor y destrucción se apoderaron del centro de la ciudad; un terremoto con magnitud superior a los 6 grados y a una profundidad de 10 kilómetros dejó una nube de polvo en la penumbra de la noche.

Algunos historiadores relatan que para 1910 Cartago tenía una población cercana a los 12 mil habitantes, de los cuales en el terremoto del 4 de mayo murieron alrededor de 600 personas.

Víctor González, sismólogo del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica de la Universidad Nacional, (OVSICORI-UNA), explicó que mucho antes del terremoto de 1910, la región de Cartago registró una actividad sísmica importante con daños considerables. En 1822 un sismo pequeño produce daños en Cartago, pero no comparado con los eventos de 1841 y 1910, que si correspondieron a fallamientos locales por debajo de la ciudad con daños considerables. “Tanto los eventos de 1841 como 1910, pudieron tener una magnitud muy similar a la registrada en el terremoto de Cinchona de 2009, de 6,2 grados en la escala Richter”, explicó González.

Producto de los daños del terremoto de 1841, Braulio Carrillo, jefe de Estado de ese entonces, propone la creación de la primera normativa que tuvo nuestro país en materia de construcción de viviendas.

## Código de construcción

Parte de este primer código de construcción establecía que: “En un país rodeado de volcanes, donde con frecuencia se repiten los temblores de tierra, es preciso poner el mayor esmero en la construcción de los edificios, para no encontrarse familias repentinamente sepultadas bajo sus ruinas”.

El documento añade: “De tres maneras se puede construir, a sa-

ber, sobre paredes de calicanto, o de tierra, sobre horcones fijos en el suelo, o sobre marcos de madera colocados por la base del edificio y en ellos la hoconadura que los sostiene. De cualquier modo habrá firmeza y seguridad siempre que se guarden las correspondientes reglas”.

“Toda persona que intente construir en la ciudad deberá forzosamente sujetarse a los planos adoptados por la Municipalidad, en cuando a alineación y nivelación”.

“El interesado antes de comenzar su construcción, deberá recurrir a la Gobernación de la provincia de Cartago y solicitar que el ingeniero municipal se constituya en el lugar, y marque, por medio de estacas, tanto la línea que ha de tenerse como extrema del ancho de la calle, como el nivel que habrá de servir de guía al propietario para levantar el edificio”.

## Temblores

El sismólogo del OVSICORI-UNA, comentó que 15 días antes del terremoto de mayo de 1910, el 13 de abril, se produjo un sismo al sureste de San José, en las cercanías del Tablazo, el cual causó daños en San José, Heredia y Cartago, por lo que se inicia una secuencia sísmica considerable.

Luego de ese sismo la mayoría de las personas se trasladaron a lo que deno-

minaron como “las tembloreras”, especie de rancho de paja con materiales livianos ubicado en la parte trasera de la casa y así prevenir que las tejas o paredes de barro les cayeran encima en caso de otro temblor.

Pero, por qué tantos muertos la noche del 4 de mayo, si las personas vivían en las tembloreras. En ese sentido, González detalló que el investigador Franco Fernández relató en uno de sus textos sobre el terremoto de 1910, que una tradición de ese entonces era trasladarse entre las seis de la tarde y siete de la noche de la temblorera a la casa para cenar, lo cual podría ser una de las causas por las que se presentaron tantos decesos.

Otro de los motivos por los cuales no se pudo determinar el número oficial de fallecidos obedeció a que muchas personas por temor a las pestes sepultaron casi de inmediato los cadáveres.

## ¿Otro terremoto?

González aseveró que existe un principio en geología que señala que fenómenos ocurridos en el pasado se repetirán en el presente, por lo que tarde o temprano Cartago afrontará un evento sísmico muy similar al ocurrido en 1910. “La naturaleza no tiene una periodicidad de cada 40 ó 50 años. Algunos investigadores estimaron

un rango de 75 años para la manifestación de un evento similar, pero ya llevamos 100 años y nada ha sucedido”, subrayó.

El sismólogo indicó que de ocurrir un terremoto con las características similares a los eventos de 1841 o 1910 en la actualidad, las condiciones de riesgo para sus habitantes tienden a ser mayores, dado el crecimiento poblacional e industrial, así como la construcción en terrenos no aptos para el desarrollo urbano. Por ejemplo, la zona de Los Diques de Cartago, diseñada con materiales de relleno para contener el río Reventado luego de los eventos de 1963, se encuentra totalmente habitada, convirtiéndose en un sitio de alta vulnerabilidad.

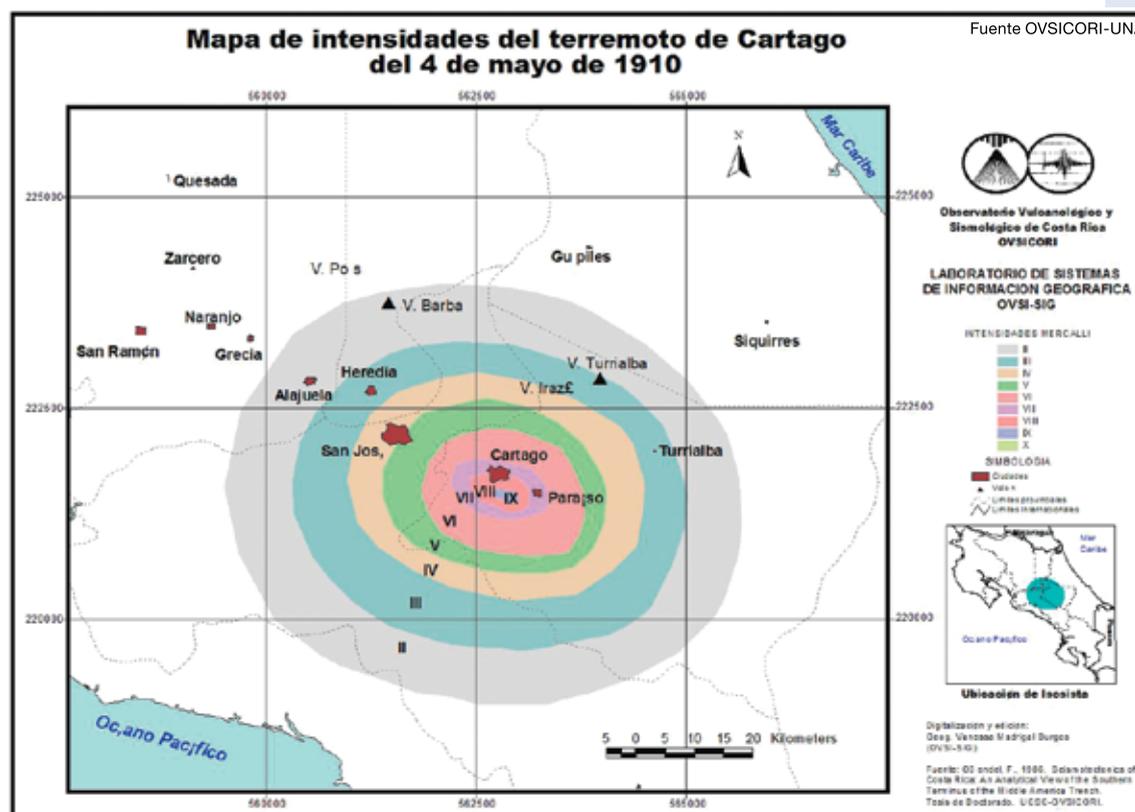
## ➔ 34 sismos en primer trimestre de 2010

El Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica, de la Universidad Nacional (OVSICORI-UNA), reportó durante el primer trimestres de 2010, 34 sismos reportados como sentidos por la población.

Los temblores de enero en su mayoría se ubicaron en la vecindad de Punta Burica, zona Sur del país y ligados a la dinámica, producida por la zona de fractura de Panamá. También hubo un evento que alcanzó los 5.0 grados en la escala Richter y se ubicó a 24 kilómetros (km) de Parrita y fue sentido en la mayor parte del Valle Central.

Mientras que los eventos telúricos de febrero se localizaron en la zona Sur del país, Guanacaste y Valle Central, con magnitudes entre los 3.0 y 5.5 grados en la escala Richter.

En marzo, la actividad sísmica se concentró en las vecindades del volcán Irazú. El primer día del mes se registraron 10 eventos sísmicos, la mayoría de ellos ubicados a pocos kilómetros del cráter del volcán Irazú, originados por fallamiento local, cuyas magnitudes oscilaron entre 1.5 y 4.3 grados en la escala de Richter, con profundidades superficiales. Asimismo, dos eventos en el Valle Central, uno en el Norte y otro en la Zona Sur del país.





# La UNA en *Gestación*

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Treinta estudiantes de la UNA participaron como extras en la película *Gestación*, un filme muy costarricense y que cultiva sus primeros triunfos internacionales.

La película *Gestación*, coproducida por el director Esteban Ramírez y el académico de la Universidad Nacional (UNA), Gabriel González-Vega, obtuvo sus primeros triunfos internacionales en Colombia y en República Dominicana, luego de convertirse en el filme más popular y taquillero de Costa Rica.

Unos 30 estudiantes del Centro de Estudios Generales de la Universidad Nacional, y alumnos del profesor Gabriel González, participaron como extras en las secuencias de Alajuelita y Multiplaza, incluso se ven en primeros planos.

*Gestación* tuvo su estreno internacional en la Muestra Latinoamericana del 50 Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias, a la que asistieron como invitados ambos productores. Pocos días después en la X Muestra Internacional de Cine de Santo Domingo, República Dominicana, la protagonista Adriana Álvarez logró Mención Especial del Jurado como Mejor Actriz. Esta talentosa joven debutante es la primera actriz costarricense en obtener un premio en un festival internacional de cine.

El jurado fue presidido por Jorge Cámara (Globos de Oro); Maritza Álvarez, fotógrafa y pintora; Ángela Hernández, poetisa y narradora; César Rodríguez, publicista y cineasta, y Carlos Mario Pineda, docente y crítico



Foto cortesía G. González

de cine.

El jurado, luego de su deliberación concluyó que “para ser debutante el desempeño de su personaje está lleno de fuerza, que su presencia llena la pantalla e ilumina el personaje y, con ello, logra matices notables, y para ser su primer papel sorprende con su interpretación”.

### Gestación

*Gestación* es un filme muy costarricense —por sus autores, por sus imágenes, por su argumento y temas de urgente atención

nacional—, más abierto a temas de interés planetario, como lo es el amor adolescente. Recorre y observa San José (la Gran Área Metropolitana) como ningún filme previo lo había hecho. De Villa Esperanza de Pavas a La Paulina de San Pedro, de los cerros de Alajuelita al lago de La Sabana, de Multiplaza a Mall San Pedro, se adentra en la cotidianidad del tico, en sus calles, senderos y barrios, en sus ropajes y en sus platillos favoritos.

Muestra la creciente brecha social y el crecimiento urbano desordenado

que, sin embargo, conserva bellos rincones. Es un relato fresco y dinámico sobre los jóvenes de hoy; sus deseos y temores, sus errores y aciertos, sus dichos y gestos. Es su espejo inteligente.

Especialmente, comprende su pujante sexualidad y su búsqueda de afecto. Por eso alerta sobre una educación sexual y afectiva insuficiente; por eso denuncia el prejuicio y la hipocresía. Pone el dedo en la llaga de temas polémicos como el embarazo adolescente. También, trata el aborto y la paternidad responsable así como el consumo de drogas. Expone las limitaciones de las familias y sus conflictos; el drama del padre ausente, y el dilema de muchos: trabajar o estudiar.

Productor de este y otros filmes, y profesor en el Centro de Estudios Generales desde hace más de 30 años, Gabriel González-Vega también viajó a Santo Domingo como Jurado de Ópera Prima (previamente había sido jurado en festivales como los de Cartagena, Viña del Mar, La Habana y San José).

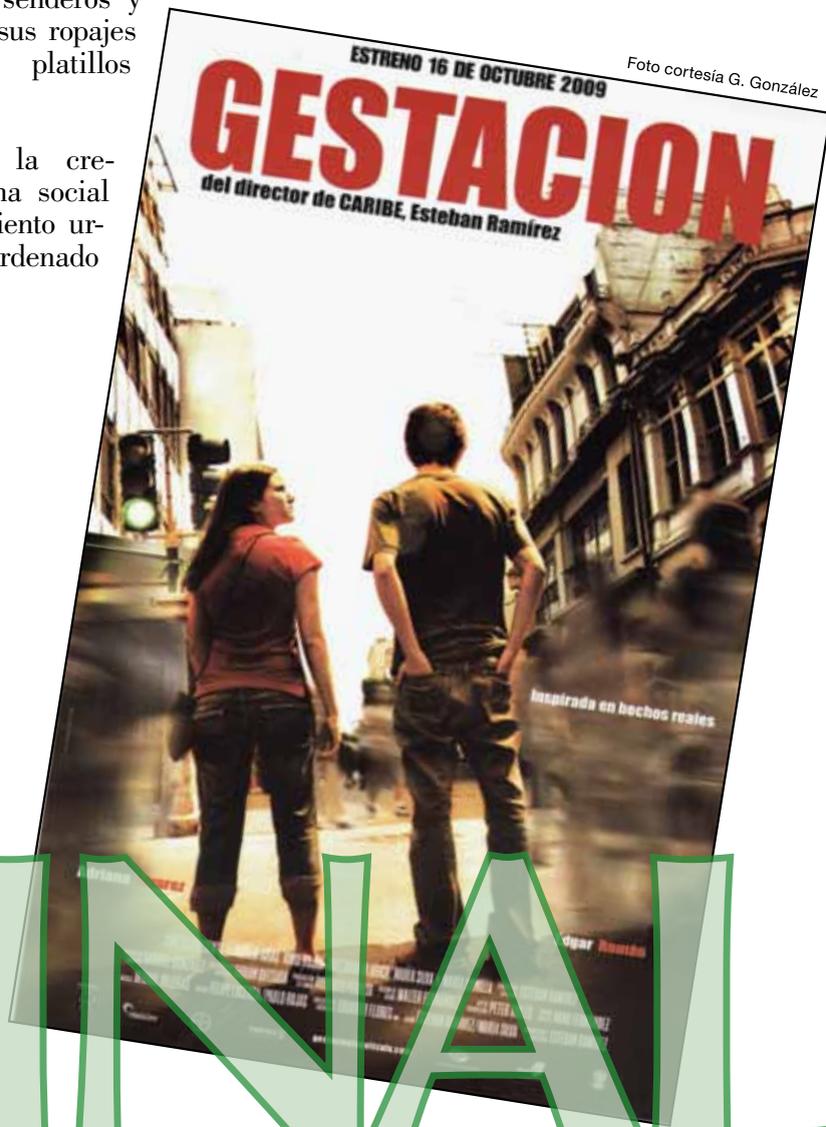
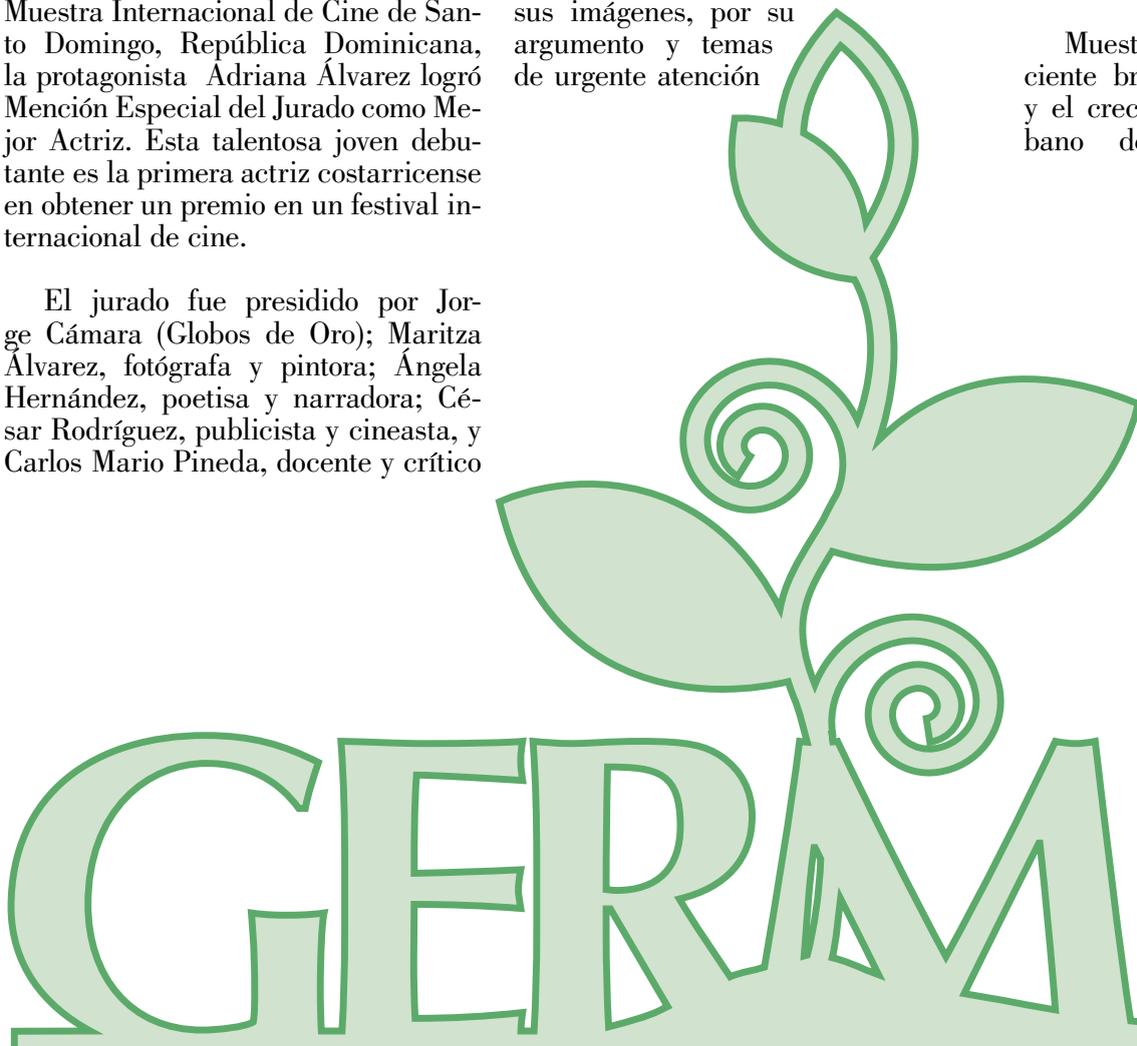


Foto cortesía G. González





# La música está de fiesta y de luto



Foto B. Salas

**Jesús Quesada R./ para CAMPUS**  
jesusricardo25@hotmail.com

La música clásica en Costa Rica se encuentra de manteles largos por el 70° aniversario de la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN). Esta agrupación nació en 1940 después de incesantes esfuerzos por parte del director uruguayo Hugo Mariani y el costarricense Alfredo Serrano, quienes lograron la aprobación del Gobierno de la época presidido por Rafael Ángel Calderón Guardia.

Los logros por parte de la OSN representan un orgullo a nivel nacional e internacional, sus músicos (principalmente costarricenses) son profesores renombrados en el país o estudiantes destacados en universidades de Estados Unidos o Europa. Esto hace recordarnos el enorme potencial que tiene el país en materia artística; propiamente en la educación de la cultura musical.

Con sus giras a Europa y Japón, la OSN logró posicionarse como una de las orquestas con mayor proyección en América Latina, logrando excelentes interpretaciones de música del clasicismo europeo. Sin embargo, ¿son los compositores nacionales tomados en cuenta en este país?

## De luto

Los compositores en nuestro país

representan un grupo selecto de personas que tomaron la decisión de plasmar sus ideas e influencias a través de la música. Ellos han sido reconocidos tanto dentro como fuera del país. Podemos mencionar los casos de Alejandro Cardona, Mario Alfagüell, Luis Diego Herra, Benjamín Gutiérrez, Otto Castro y Allen Torres.

Alfagüell, catedrático de la Universidad Nacional y ganador en tres oportunidades del premio Aquileo Echeverría, mencionó que la Sinfónica Nacional es una institución creada para interpretar música con raíces occidentales (Beethoven y Mozart), el espacio que brinda a los compositores nacionales es completamente nulo, existe una negación a todo lo que tenga raíces latinoamericanas”.

La queja por la falta de interpretación de la música nacional llegó inclusive hasta los músicos de la OSN. En el pasado Festival Internacional de las Artes, estos y estas intérpretes tocaron bajo protesta por la escogencia de un programa con obras de las películas de Hollywood con una clara influencia de la política militar de los Estados Unidos. Según mencionaron a algunos medios de comunicación, es increíble que existiendo tanta música nacional no se haya escogido dentro del programa una sola obra de nuestros compositores a sabiendas que este es uno de

los pocos espacios que se tiene para la exposición al público.

Sin embargo, ante la falta de oportunidad con la que cuenta los compositores, ellos siguen llenándonos de orgullo con los premios alcanzados en el extranjero. Reconocimientos que marcan un antes y un después para la música costarricense. Tal es el caso del Premio Iberoamericano en composición Rodolfo Halffter ganado por Alejandro Cardona en el 2004 y la crítica positiva que hizo el periódico alemán *Badische Zeitung* en el 2003 de la obra

Button Opus. 48 de Mario Alfagüell.

Pero como todo en la vida, la esperanza de un cambio llegó con la noticia de la escogencia del músico y compositor Manuel Obregón como nuevo Ministro de Cultura. Al respecto Alfagüell comentó “su llegada nos ilusiona: es uno de los nuestros, él a igual que nosotros ha sufrido por la falta de apoyo”. La muestra esta sobre el tapete, pero como se dice popularmente “para verdades el tiempo”...

**UNA**  
*mirada*  
Programa de televisión  
Rectoría  
Oficina de comunicación  
Fecha: todos los lunes  
Hora: 11 p.m.  
Televisora: Canal 13 - Sinart  
Repeticiones: Canal 15, lunes a las 10 p.m. y martes a las 2 p.m.  
Información: Teléfonos 2238-4196 /8396-9801  
[www.unamirada.una.ac.cr](http://www.unamirada.una.ac.cr)



# La cultura seduce por Internet

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Hace un año el Suplemento Cultural, publicación conjunta del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) y del proyecto Identidad, Cultura, Arte y Tecnología (ICAT), pasó de ser una publicación impresa a una digital; y si bien el cambio no fue nada fácil, la cantidad de lectores demuestra que la decisión fue totalmente acertada.

Después de casi 20 años, el Suplemento Cultural se ha convertido en un referente para académicos, investigadores, estudiantes y todas aquellas personas interesadas en temas relacionados con la danza, la literatura, la música, el teatro, la cultura, la identidad y la globalización, entre otras temáticas.

El Suplemento Cultural se ha transformado en una de las más antiguas publicaciones sobre arte y cultura del país y no se diga de la Universidad Nacional (UNA), en donde es la única especializada en esas áreas.

Según recuerda Rafael Cuevas, editor

de esta publicación desde su nacimiento en 1992, en la presentación del primer número en agosto de 1992, se hizo énfasis que a través de las páginas de ese Suplemento se promoverían temas de interés relacionados con las artes y la cultura en general, en su relación con la problemática de la identidad.

Se reconocía una especial importancia en la cultura de América Latina y los cambios vertiginosos que estaban modificando las formas de relación entre los pueblos y los hombres, y la forma como ellos se perciben a sí mismos.

Después de casi 20 años, el norte ha



sido constante. En las páginas del Suplemento Cultural se vienen abordando todas aquellas reflexiones y creaciones, que puedan colaborar en la búsqueda de expresiones artísticas y culturales que partan de las personas mismas y que respondan a necesidades sentidas.

El hecho que actualmente se distribuya por Internet no quiere decir que ya no se saque en papel. “En un principio pensamos que la versión digital sustituyera a la de papel, incluso el año pasado se anunció que a partir de ese año sería solo digital,

pero muchos lectores nos pidieron que siguiéramos sacándolo también de la forma tradicional y entonces así lo estamos haciendo”.

Actualmente, comentó Cuevas, se cuenta con una base de datos de centros de documentación, bibliotecas, investigadores, académicos y, en general, personas interesadas en la cultura costarricense, centroamericana y latinoamericana con unas 200 entradas. A esas mismas direcciones se envía el Suplemento, además de distribuirse por toda la Universidad.

Desde hace más o menos cuatro años, el suplemento cuenta con un equipo permanente de colaboradores que son los columnistas, entre los que están, Marta Ávila y Alejandro Cardona, a quienes después se sumaron Felipe Ovares y Carmen Méndez. Ahora se va Cardona y lo sustituirá a partir del próximo número Anabelle Contreras.

Las personas interesadas pueden acceder al Suplemento Cultural en su versión digital, a través de la siguiente dirección [http://www.icat.una.ac.cr/suplemento\\_cultural/](http://www.icat.una.ac.cr/suplemento_cultural/)

## Expresiones de cultura

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Dos días a la semana la Universidad Nacional, a través de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, ofrece una sabrosa oferta cultural a la comunidad universitaria y al público en general, en la que se alternan el teatro, la danza, la poesía, el mimo, los cuentacuentos y solistas y agrupaciones musicales del país.

Los jueves de cada semana se desarrolla el programa Expresiones de Cultura, y los viernes se llevan a cabo el programa Viernes Culturales, ambos en el Auditorio Clorito Picado de la UNA, a partir de las 7:00 de la noche.

### Expresiones

Este año dieron inicio las Expresiones de Cultura, que proyectan convertirse en un espacio más para el encuentro y disfrute de la familia costarricense, y en una actividad habitual para el goce de todas y todos.

Luis Fernando Murillo, gestor cultural,

comentó que la idea es tener un programa de expansión cultural en donde se les abra las puertas de la UNA a los artistas y la comunidad nacional, y a su vez tener la posibilidad de colaborar con el crecimiento de la cultura en nuestro país.

Expresiones de Cultura consiste en una peña cultural en el que poetas, cuentacuentos, escritores, y otras ramas artísticas, presentarán sus trabajos.

El programa Viernes Culturales es un programa artístico-cultural que este año incluye 44 conciertos. En el programa se encuentran recitales de trompeta, fagot, percusión, marimba, así como presentaciones de coro, teatro, danza, bailes, rondallas, orquesta de cuerdas, bandas, grupo jazz, grupos de música antigua, dúos, solos, grupos y orquestas de guitarra, entre otros. El programa comenzó el año anterior, pero fue tal la aceptación que este año se habilitaron los días jueves para desarrollar Expresiones Culturales.

Murillo comentó que la creación de estos espacios culturales permite a la Universidad Nacional, desde el campus Omar Dengo, alimentar el espíritu artístico de



Foto cortesía Viernes Culturales

la comunidad universitaria y nacional sin distinguo alguno, permitiendo que nuestros niños, jóvenes y adultos atraídos por tales atracciones, pasen un rato sano de esparcimiento y alegría espiritual.

La entrada es completamente gratuita, el único requisito es el de estar con todos los sentidos abiertos para poder canalizar toda la información que estos artistas tienen para su público.



# Un maestro en la UNA

*Uno de los más prestigiosos directores de teatro del mundo, Eugenio Barba, visitó la universidad durante su participación en el Festival Internacional de las Artes*

**Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS**

*xmolina@una.ac.cr*

Considerado uno de los estudiosos y directores de teatro más influyentes en el mundo, el italiano Eugenio Barba estuvo de visita en la Universidad Nacional, donde dictó una conferencia y departió con estudiantes de la Escuela de Arte Escénico. Además estuvieron presentes estudiantes de Artes Dramáticas de la Universidad de Costa Rica y del Taller Nacional de Teatro.

La visita del famoso director del Odin Teatret fue posible gracias a su participación en el recién Festival Internacional de las Artes.

En su encuentro con estudiantes y docentes de la Escuela de Arte Escénico, Barba se refirió a varios temas relacionados con formación profesional en teatro y el papel que las universidades pueden tener.

Desde sus orígenes en teatro, Barba ha tenido una relación compleja y hasta antagonica con programas universitarios pues tanto él como los primeros miembros del Odin Teatret fueron rechazados por la Escuela de Teatro oficial en Noruega. Desde aquel entonces, Barba basó su desarrollo como artista y los fundamentos del Odin en los principios del autodidactismo.

Barba aseguró a los estudiantes que cualquiera que sea la vía de formación,

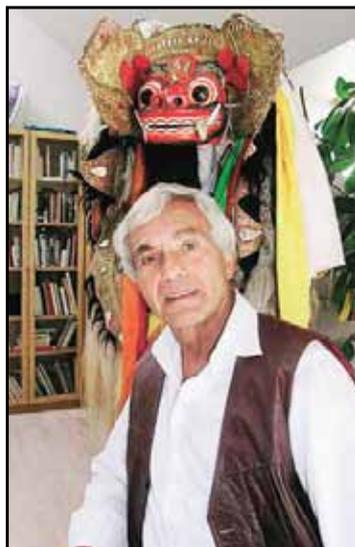
cada teatrero tiene que encontrar su propio camino, e iniciar una búsqueda constante para contestar las preguntas básicas: ¿por qué hago teatro?, ¿para quién?, ¿con quién?

De esta manera, Barba exigió a los estudiantes y profesores indagar sobre el compromiso que cada cuál tiene con el teatro y recordó que, solo a través de una relación personal con el quehacer teatral, las personas son capaces de convertirse en artistas.

## Teatro antropológico

Nacido en 1936, Barba es el inventor junto a Nicole Savarese y Ferdinando Taviani, del concepto de antropología teatral, y con ello la fundación de la Escuela Internacional de Antropología Teatral (ISTA), una escuela itinerante que realiza una sesión cada dos años desde 1980, reuniendo a representantes de formas de teatro, danza y expresión corporal tan distantes entre sí como teatro N, danzas kathakali de la India, pantomima clásica europea y ópera china.

Aunque nació en Italia, ha ejercido prácticamente toda su carrera en Dinamarca y otros países nórdicos, donde fundó el Odin Teatret, una de las compañías



más influyentes en la evolución del teatro europeo de finales del siglo XX. Participó en la generación, a partir de sus viajes por Latinoamérica, del concepto de Tercer Teatro.

Ha impartido diversos talleres de teatro alrededor del mundo en países como México y Venezuela. Recibió el título de doctor honoris causa por la Universidad de Aarhus, Ayacucho, Bolonia, La Habana, Varsovia, Plymouth, Hong Kong, Buenos Aires y el Reconocimiento

de Mérito científico de la Universidad de Montreal. También es beneficiario de una concesión de la academia danesa, Premio Pirandello Internacional, y el premio Sonning por la Universidad de Copenhague, entre otros.

Durante los últimos cuarenta años Eugenio Barba ha dirigido 71 producciones, con el Odin Teatret y con la Escuela Internacional de Antropología Teatral, algunos de los cuales han requerido hasta dos años de preparación.



## Frases famosas de Barba

“¿Para qué sirve el teatro?”. Las verdaderas respuestas no podemos alcanzarlas a través de las palabras, sino con los hechos”.

“Repetir, repetir, repetir. La acción en el teatro está hecha para ser repetida, no para alcanzar un objetivo y proseguir más allá. Repetir significa resistir, oponer resistencia al espíritu del tiempo, a sus promesas y amenazas. Sólo después de haber sido repetida y fijada, una partitura puede comenzar a vivir”.

## Revista para las ciencias marinas

El pasado 11 de mayo se presentó ante la comunidad nacional el primer volumen de la Revista de Ciencias Marinas y Costeras (REVMAR). Esta surge, de acuerdo con su editora Nidya Nova Bustos, por la necesidad de ofrecer a los investigadores un espacio de divulgación científica de alto nivel, relacionada con los conflictos de manejo de recursos marinos y costeros a nivel nacional y regional.

Por su naturaleza, la revista incluye tópicos sobre biología y ecología

marina, evolución, sistemática y taxonomía de los organismos marinos, oceanografía y química marina, pesquerías, maricultura, biotecnología marina, conservación y manejo integrado de los recursos marinos y costeros. Esta publicación anual incluye artículos originales inéditos, notas científicas cortas y reseñas bibliográficas. Publicado por la EUNA, este primer número consta de 260 páginas.



Editorial  
Costa Rica

presenta

# NUEVAS EDICIONES

*Tradiciones costarricenses de Gonzalo Chacón Trejos*



En estas narraciones nos reencontramos con la Costa Rica de antaño: la patria de casitas de adobe, calles polvorientas, personajes fervorosos, pintorescos y heroicos. Gonzalo Chacón nos conduce en un viaje al pasado para recordarnos tradiciones, leyendas y hechos históricos que, por trascendentes, merecen permanecer en la memoria colectiva y ser transmitidos a las jóvenes generaciones.

ISBN 978-9977-23-925-5  
182 p.; 21 x 14 cm  
Precio: €4000

*Baby boom en el Paraíso / Hombres en escabeche de Ana Istarú*



En un intenso ritmo de comedia, *Baby boom en el Paraíso*, ganadora del Premio María Teresa León para Autoras Dramáticas 1995 de Madrid, revela la vivencia de la maternidad y el alumbramiento con cáustico desparpajo; en tanto que *Hombres en escabeche*, Premio Hermanos Machado 1999 de Sevilla, presenta con ironía y fineza un ácido retrato de la moral sexual latina.

ISBN 978-9977-23-921-7  
146 p.; 21 x 14 cm  
Precio: €4000

Tel.: (506) 2233-0812

Fax: (506) 2233-5091

ventas@editorialcostarica.com

www.editorialcostarica.com

# Nicoya lucha por el agua

*Nicoyanos se organizan en defensa del recurso hídrico para asegurar el abastecimiento del preciado líquido en sus comunidades y en pro de las futuras generaciones.*

Johnny Núñez/CAMPUS  
jnunez@una.ac.cr

En el marco de la IV Feria del Agua, la Sede Chorotege, en coordinación con el Centro Mesoamericano de Desarrollo Sostenible del Trópico Seco de la Universidad Nacional (CEMEDE-UNA), se realizó el seminario *Cosechando Agua*, el cual reunió a distintos actores locales del cantón de Nicoya y otras comunidades guanacastecas, quienes discutieron temas concernientes al potencial del recurso hídrico en la zona, problemática de acceso al agua potable y algunas medidas para asegurar el abastecimiento del líquido a las futuras generaciones.

Datos del informe *Estado de la Nación* señalan que en la provincia de Guanacaste, en una población aproximada de 350.000 habitantes, se consumen actualmente alrededor de 1.100 litros por segundo, lo cual equivale a un 20 por ciento de lo que se consume en el acueducto del Área Metropolitana de San José.

## Acuíferos en la mira

David Morales, director del CEMEDE, explicó que la principal fuente de agua de la zona de Guanacaste son los acuíferos, los



Foto J. Núñez  
*Preservar el recurso hídrico es una de las medidas que asegurará el abastecimiento de agua en Guanacaste.*

cuales desde hace algunos años han presentado riesgos de sobreexplotación, evidenciado por la disminución de los niveles y de los caudales de extracción de los pozos o la salinización por efectos de intrusión marina y de contaminación.

Morales recalcó que en este momento no existen cuantificaciones del potencial

de los recursos hídricos, como tampoco los balances hídricos subterráneos (oferta hídrica), faltan también mediciones de la extracción por medio de pozos y manantiales o extracciones por uso del agua. Y conocer más sobre de la calidad de aguas subterráneas y su relación con el uso del suelo.

Tampoco existen planes de manejo

integrado del recurso hídrico subterráneo, lo que provoca conflictos y pone en peligro el recurso subterráneo por medio de una explotación no sostenible.

## Cuidar el agua

Por su parte, Eduardo Gutiérrez, alcalde de Nicoya manifestó que una de las alternativas para asegurar el agua en el cantón es aprovechar la cuenca del río Quirimán, el cual reforzaría la cuenca del río Potrero y por su enorme caudal podría garantizar el abastecimiento del preciado líquido para los próximos 20 años.

Asimismo, Nelson Gamboa, presidente de la fundación Nicoyagua, conformada por representantes de la Cámara de Comercio de Nicoya, subrayó que se trabaja en la obtención de los recursos económicos para comprar 118 hectáreas que permitan proteger la cuenca Potrero-Caimital, la cual abastece de agua a 25.000 habitantes de los cantones de Nicoya y Hojancha.

Destacó además, que desean crecer en la adquisición de terrenos para asegurar el agua de las futuras generaciones e incluir en el plan regulador los alcances de la cuenca Caimital-Potrero y Quirimán.

# Malagueto, tierra de nadie

Johnny Núñez/CAMPUS  
jnunez@una.ac.cr

*Barú, Panamá.* Son las 10 de la mañana, un sol quemante y sofocante nos recuerda los 42 grados centígrados de temperatura que apreciamos en un viejo termómetro en la única panadería en el cruce de Manaca. Al fondo un rancho de paja y tres mujeres que afanadamente preparan en un improvisado fogón una especie de sopa llamada sancocho, quizá la única comida del día. Me acerco y veo una gran olla de hierro en la que hierven unas cuantas verduras y una carne blanca que por su textura me parece de gallina casera.

De un momento a otro, las mujeres suspenden su labor y una de ellas dice: “ya llegaron los profesores y los ticos, bienvenidos a Malagueto Norte, pasen adelante”. Ahora entiendo más lo de la olla con sancocho, están felices porque docentes de la UNACHI junto a investigadores costarricenses los visitan para que los orienten en cómo establecer un proyecto de desarrollo local.

La visita a la región bananera de Malagueto formó parte de la gira de campo que programaron los docentes de la Facultad de Economía de la UNACHI, en el marco del taller para la creación de un Proyecto Binacional Transfronterizo de Desarrollo Local, junto a especialistas en el tema de regionalización (INDESUR) de la Universidad Nacional (UNA), el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR) y la Universidad Estatal a Distancia (UNED).

Los docentes panameños recalcaron que Malagueto, en la región de Barú, será una de las poblaciones que se beneficiará con las iniciativas de desarrollo productivo que se esperan implementar en la zona para el crecimiento local. En esta oportunidad los académicos de la UNACHI realizaron un FODA con algunos productores como parte de los acuerdos alcanzados en la encerrona con los investigadores costarricenses.

## Apenas para vivir

Los tiempos de bonanza y prosperidad quedan tan solo en el recuerdo de más de



Foto J. Núñez  
*Docentes de la UNACHI e investigadores costarricenses participaron en un FODA con pequeños productores de la comunidad de Malagueto, en Barú, Panamá.*

sus pobladores solo cuentan con una producción primaria de subsistencia y con la incertidumbre de no saber si la tierra que cultivan y habitan les pertenece o no.

Los pobladores de Malagueto no cuentan con servicios básicos como luz y agua potable; viven de lo que la tierra les depare cada día y no cuentan con la asesoría técnica para sembrar diversos cultivos. Algunos con mejor suerte tienen unas pocas vacas y unos cuantos cerdos. Otros apenas y colocan unos cuantos tubérculos en el mercado local de David, una vez a la semana.

Por la naturaleza de su producción, en la mayoría de las ocasiones son víctimas de los intermediarios. Según cuentan, un comerciante de David ofreció comprar cerca 300 plátanos a €2.000, casi \$4, cuando en el mercado local, el precio del plátano oscila a menos de un dólar la unidad.

300 familias que aún habitan la desolada zona bananera de Malagueto, región fronteriza al sur de Costa Rica, abandonada en 1990 por la *Chiquita Land Company*. Hoy en día, en medio de la pobreza extrema

## Semblanza Sergio Arguedas Campos

# Correspondencia a tiempo

Johnny Núñez/CAMPUS  
jnunez@una.ac.cr

Con más de 24 años de laborar para la Universidad Nacional (UNA) de forma indirecta y directa, Sergio Arguedas Campos es uno de los funcionarios de la oficina postal que cada día se desplaza por distintas unidades académicas y administrativas del campus Omar Dengo entregando la más variada cantidad de correspondencia.

Campos inició su contacto con la UNA, por allá de 1978 cuando laboraba como carpintero en la construcción de la sonda Padre Royo y la Biblioteca, así como en las instalaciones de las Facultades de Tierra y Mar y Filosofía. Para mediados de los ochentas es contratado por la UNA en la sección de Mantenimiento y responsable de trabajos de carpintería en la FEUNA y más adelante con la sección de Espacio Físico,

en la remodelación de varios edificios.

Al finalizar la década de los ochentas un accidente en bicicleta, en el cual se fracturó un brazo, abriría un nuevo rumbo laboral en la vida de don Sergio. Y es que luego de año y medio fuera de la institución tuvo la oportunidad de concursar en una plaza en el área agrícola para encargarse del vivero, labor que desempeñó por muchos años más.

“Ese trabajo me enseñó la importancia del contacto con el hombre, la tierra y el medio ambiente. Incluso recuerdo cuando me visitaba don Jorge Poveda, y me decía que nada era mala hierba, pues todo lo que nace es una bendición de más arriba. Es bonito apreciar el proceso desde la siembra de la semilla hasta el árbol con sus frutos”, destacó Arguedas.

Y es en el 2001 cuando don Sergio deja sus labores en el vivero y enrumba en el nuevo puesto como mensajero en la oficina



postal de la institución. Una carta dirigida al funcionario de menor rango hasta el rector, es igual de importante para mí y la responsabilidad de que llegue en el menor tiempo posible y en óptimas condiciones está en mis manos, acotó.

Con 53 años de edad, casado y padre de tres hijos, don Sergio es del criterio que al estudiante se le debe apoyar en la medida de lo posible, ya que ellos son la razón de ser de la universidad. Además, recomienda a los nuevos funcionarios identificarse con la institución y trabajar

con responsabilidad y puntualidad en cualquiera que sea el área de desempeño.

Sobre el plan de capacitación que durante el 2009 realizó la Vicerrectoría de Desarrollo y el Programa de Recursos Humanos, a través del Área de Desarrollo del Talento Humano, con el fin de mejorar la atención de las necesidades institucionales, don Sergio manifestó que se siente muy contento por la capacitación recibida. Además, considera que los funcionarios deberían portar su gafete y uniforme que lo identifique como trabajador de la institución.

## Olimpiadas a las puertas

Xinia Molina Ruiz/CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

En abril dieron inicio y en mayo continúan las pruebas eliminatorias de las Olimpiadas Costarricenses en Ciencias Biológicas, Matemáticas, Física y Química, eventos organizados por la Universidad Nacional, la Universidad de Costa Rica, el Ministerio de Educación Pública y el Ministerio de Ciencia y Tecnología, así como el auspicio de la empresa INTEL.

Las Olimpiadas Costarricenses, que reúnen anualmente a cientos de colegiales de las diversas zonas del país, son espacios para promover valores importantes como: solidaridad, equidad, responsabilidad, trabajo en equipo, competencia sana y respeto por la naturaleza. Los mejores de cada una de las olimpiadas, participaron en olimpiadas centroamericanas e Iberoamericanas.

### Biología y Química

El año pasado 900 estudiantes de veinticinco colegios de todo el país y de diversas modalidades educativas compitieron en la primera fase de la eliminatoria de la III Olimpiada Costarricense de

Ciencias Biológicas; esta cifra se espera superar este año.

La Olimpiada Costarricense de Ciencias Biológicas, constituye un espacio competitivo que colabora con el desarrollo de la enseñanza y el aprendizaje de estas ciencias, y estimula la participación de estudiantes y docentes en la mejora de sus conocimientos y la adquisición de nuevas destrezas y habilidades relacionadas con este ámbito.

La prueba eliminatoria se efectuará en los primeros días de mayo, en todas las sedes regionales de la UNA. La prueba final tendrá lugar los días 20, 21 y 22 de julio en la sede de la UNA en Heredia.

Por su parte, el año pasado la Olimpiada Costarricense de Química tuvo la participación de 800 estudiantes de 60 colegios de todo el país. Al final fueron seleccionados 15 estudiantes que pasaron a la fase final, donde finalmente se escogió a la selección nacional que compitió en la Olimpiada Centroamericana y en la Iberoamericana de Química.

La prueba eliminatoria se realizó a fi-



Foto X. Molina

compitieron en la Olimpiada Costarricense de Física.

Uno de los aportes de las OLCOFI al país es que se han seleccionados alumnos con talentos, que en estos momentos se encuentran estudiando física y preparándose para continuar sus estudios en el extranjero. Además, las OLCOFI contribuyen al mejoramiento de la enseñanza de la física, pues en los colegios que participan en la actividad los profesores se ven motivados e impulsados a prepararse mejor.

Finalmente, las Olimpiadas de Matemática han brindado muchos aportes a la comunidad matemática, científica y tecnológica de Costa Rica y han permitido una proyección a nivel internacional a través de las distintas competencias internacionales que se realizan anualmente.

Con la Olimpiada Costarricense de Matemáticas, se inicia el proceso de entrenamiento de jóvenes de secundaria de las distintas regiones del país. La preparación está a cargo generalmente de los profesores de la UNA en donde estudian, aunque muchas veces cuentan con la ayuda de personas externas o lo realizan de forma autodidacta.

### Física y matemáticas

El año pasado 300 estudiantes de 31 colegios prácticamente de todas las regiones del país, públicos y privados, académicos, científicos, técnicos profesionales,

# Científica social al Consejo

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Reconocer su trayectoria como investigadora, extensionista, académica y su compromiso de generar cambios sustantivos en la Universidad Nacional, fue determinante para que la comunidad universitaria brindara a Irma Sandoval Carvajal, un voto de confianza para ocupar un puesto en el Consejo Universitario en los próximos cinco años.

Con un 78,48 por ciento de votos a su favor en el proceso electoral celebrado el pasado 9 de abril y en el que era la candidata única, Irma Sandoval se comprometió con la comunidad universitaria a trabajar en el fortalecimiento y la defensa de las condiciones que conlleva la autonomía universitaria en las universidades públicas.

“Trabajaré para que nuestra Universidad se convierta en una de las mejores universidades de la región centroamericana, me comprometo con la Universidad Necesaria, e igualmente trabajaré por el diálogo y búsqueda de consensos, seré independiente, transparente en mis acciones y favoreceré que lo académico sea lo que oriente todas las decisiones importante de la UNA”.



*Irma Sandoval, nueva integrante del Consejo Universitario.*

Conocedora de los procesos académicos que han posicionado a la UNA a nivel nacional e internacional, Irma Sandoval, quien labora desde 1983 en esta institución, reiteró que impulsará todos aquellos procesos académicos, estudiantiles y administrativos, que hagan de esta Universidad un espacio que forme hombres y mujeres con una visión de responsabilidad patriótica, propositiva, crítica y de alto

sentido del humanismo.

Entre las primeras tareas que espera impulsar al seno del mismo Consejo Universitario, Sandoval Carvajal apoyará diferentes acciones que permitan garantizar una mayor eficiencia, simplicidad y prontitud en la ejecución de los procesos y trámites a cargo de este órgano.

“También promoveré en este órgano el análisis y el debate de temas sociales, políticos, económicos y culturales que sean de actualidad y vigencia estratégica para el país y la institución”, dijo Sandoval, al tiempo que espera ser una facilitadora de espacios de encuentro y debate abierto, con los diversos sectores universitarios.

Catedrática de la Universidad Nacional (UNA) y de la Universidad de Costa Rica (UCR), Irma Sandoval ha participado en más de 130 informes y artículos sobre diferentes investigaciones que ha realizado en campos como la niñez y adolescencia, género y empleo, género y pobreza, poblaciones vulnerables y poblaciones indígenas.

Graduada de la Maestría en Política Económica (CINPE-UNA), Sandoval tiene además una licenciatura en Estadística y ha realizado estudios en Sociología,

lo cual le valió para ser nombrada en el Consejo Directivo del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), como representante del Consejo Nacional de Rectores (CONARE).

Sandoval ha ocupado varios cargos en la UNA, entre ellos la dirección del IDESPO, coordinadora de investigación y docencia en esa misma unidad académica, y se ha destacado como consultora para diversas instituciones públicas y privadas a nivel nacional e internacional, entre ellos el OIT, INAMU e INEC.

Entre las propuestas de trabajo como nueva consejal, Sandoval Carvajal se propone generar mejores condiciones laborales y salariales, de infraestructura y de acceso a las nuevas tecnologías que contribuyan a potenciar las acciones que generan en todos los ámbitos del quehacer universitario.

Asimismo, comentó que apoyará y fortalecerá la participación de los estudiantes en eventos científicos a nivel nacional e internacional, el intercambio estudiantil, reformas en la asignación de becas y un mayor acceso a los programas de grado y posgrado.

## Nuevas autoridades

En abril comenzaron su trabajo las nuevas autoridades en la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar y en el Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia. En ambos casos, las elecciones se llevaron a cabo el 19 de marzo.

En el caso del Decanato y Vicedecanato de Ciencias de la Tierra y el Mar, fueron escogidos el Dr. Marco Vinicio Herrero Acosta y el MSc. Tomás Marino Herrera, respectivamente. La fórmula que integraban obtuvo 40 votos a favor, con 28

votos nulos y 23 en blanco, para un 43,95 por ciento de los 91 votos emitidos.

Herrero Acosta y Marino Herrera asumieron funciones el pasado 14 de abril y cumplirán su período el 13 de abril del 2015.

En el INEINA, el Lic. Rodolfo Vicente Salazar fue elegido de manera unánime (cuatro votos) como nuevo director. El pedagogo vino a sustituir a la M. Sc. Ana Teresa León a partir del 19 de abril, y hasta el 19 de abril de 2015.



*Dr. Marco Vinicio Herrero Acosta*



*M. Sc. Tomás Marino Herrera*



*Lic. Rodolfo Vicente Salazar*

## Doctorado en Ciencias Sociales

Silvia Monturiol F. /CAMPUS  
smonturi@una.ac.cr

Aprobado recientemente por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE), el Programa de Doctorado en Ciencias Sociales de la Universidad Nacional (UNA) abrirá sus puertas a partir de agosto próximo.

Con un marcado énfasis en investigación, este programa de doctorado pretende hacer contribuciones importantes en el abordaje de temáticas emergentes o demandantes de la realidad nacional.

Asimismo, aportará a la comunidad nacional y a las instituciones públicas y privadas, profesionales con alto nivel de formación metodológica y teórica en el área de las ciencias sociales.

El Doctorado en Ciencias Sociales promueve una formación alternativa, que conduzca a aportes concretos en la sociedad, como es el caso de la identificación de sectores vulnerables para generar formas de organización con miras a buscar



*Danilo Pérez es el coordinador del Programa de Doctorado en Ciencias Sociales.*

soluciones a los problemas sociales.

La idea es que los estudiantes aborden, en sus tesis de doctorado, asuntos que merecen atención inmediata y particular en el país, como es el caso de la temática sociocultural de las migraciones, geopolítica, y género, entre otras.

El doctorado está abierto a profesionales con grado de Maestría en distintas carreras de ciencias sociales, educación y humanidades.

# Jornadas concluyen con éxito

*Con la participación de 58 ponencias, seis conferencias magistrales y más de mil asistentes, concluyeron las V Jornadas de Investigación Universitaria*

**Laura Ortiz/ CAMPUS**  
lortiz@una.ac.cr

Del 22 al 26 de marzo se realizaron las V Jornadas de Investigación, donde se presentaron más de 60 proyectos que finalizaron en el 2009, en áreas como riesgo y desastres naturales, recurso hídrico, biodiversidad y recursos naturales, salud pública y calidad de vida, política, globalización y sociedad, comercio e innovación, procesos educativos y pedagógicos, desarrollo regional, turismo, producción sostenible y calidad del aire.

La Comisión Organizadora, conformada por la Dirección de Investigación y la Comisión de Vicedecanos, reconoció como mejor ponencia la presentada por Rafael Ángel Calderón, *Biología reproductiva del ácaro varroa destructor en abejas melíferas*, del Centro de Investigaciones Apícolas (CINAT-UNA). La primera y segunda mención honorífica, correspon-

dieron a Rafael Orozco, de la Escuela de Ciencias Agrarias y a Ana Teresa León, del Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia (INEI-NA-UNA), respectivamente. El mejor cartel lo obtuvo Eladio Chaves; este fue seleccionado por evaluadores externos a la UNA. Los cuatro ganadores recibieron una beca completa para participar en el Congreso Centroamericano de Investigación, que se realizará en la Universidad de Costa Rica.

En la conferencia de clausura, *Investigación en la UNA*, impartida por Luisa Castillo, directora de Investigación, se hizo referencia a la necesidad de incrementar el porcentaje del Producto Interno Bruto (PIB) destinado a la Investigación, de un 0,4 a un 1 por ciento.

De acuerdo con la investigadora, en la universidad se desarrollan alrededor de 367 proyectos de investigación, se cuenta

con 75 laboratorios y nueve institutos. Escuelas como la de Ciencias Biológicas que en el 2006 tenían tan solo nueve proyectos, hoy desarrollan más de 20. Sin embargo, escuelas como la de Informática, y la de Topografía, Catastro y Geodesia, son las que menos investigaciones realizan

dentro de la Universidad.

“Es necesario que dediquemos más tiempo a la investigación, y no para que los resultados se queden en las oficinas, sino para que puedan ser publicados en revistas de alta calidad, tanto nacionales como internacionales”.



Foto L. Ortiz

*Más de mil personas asistieron a las Jornadas de Investigación entre el 22 y el 26 de marzo.*

## Elaboran primer inventario de emisiones para Gran Área Metropolitana

*Identificar por fuente de emisión los principales generadores de contaminantes para orientar políticas de control*

**Laura Ortiz/ CAMPUS**  
lortiz@una.ac.cr

El Laboratorio de Análisis Ambiental de la Escuela de Ciencias Ambientales de la Universidad Nacional, fue designado por parte de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), para elaborar el primer inventario de emisiones de contaminantes criterio del Gran Área Metropolitana de Costa Rica (GAM).

De acuerdo con Jorge Herrera, coordinador del Laboratorio, un inventario de emisiones es un instrumento que permite cuantificar el aporte de contaminantes emitidos por fuentes fijas (industrias), fuentes móviles (vehículos automotores),

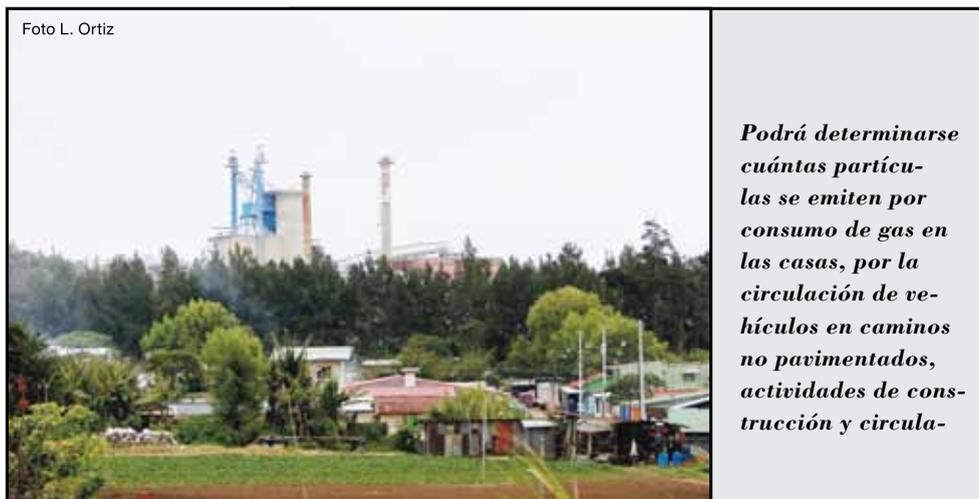


Foto L. Ortiz

*Podrá determinarse cuántas partículas se emiten por consumo de gas en las casas, por la circulación de vehículos en caminos no pavimentados, actividades de construcción y circula-*

fuentes de área (fuentes numerosas de menor tamaño) y fuentes biogénicas.

“El propósito de crear este inventario es identificar por fuente de emisión los principales generadores de contaminantes con el fin de orientar políticas de control de contaminación, evaluar la eficiencia de las medidas desarrolladas en materia de gestión de calidad del aire en el país, y proyectar distintos escenarios de contami-

nación a partir del desarrollo de futuros planes de mitigación”.

El CCAD, organismo regional centroamericano con sede en El Salvador, pretende realizar este primer inventario con profesionales de la UNA para después capacitar al resto de países de Centroamérica y República Dominicana, con el fin de desarrollar capacidades regionales en este campo.

Según Herrera, el inventario incluiría los parámetros de contaminantes tales como: partículas, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre, amoníaco, compuestos orgánicos totales y compuestos orgánicos volátiles, “gracias a esto se va a conocer, por ejemplo, cuánta masa de partículas se emiten por consumo de gas en las casas, por la circulación de vehículos en caminos no pavimentados, actividades de construcción, y otras, donde se deberán tomar las medidas correspondientes para evitar la contaminación”, explicó.

Herrera afirma que el inventario estará terminado en agosto de 2010 y como parte del proyecto el Laboratorio contará con la capacidad instalada para seguir generando otro tipo de inventarios como por ejemplo: sustancias tóxicas, balance de solventes, gases efecto invernadero y otros, a partir de la adquisición de licencias de *software* y capacitación por parte de la Secretaría de Medio Ambiente del Gobierno del Distrito Federal en México.

# Para responder a las emergencias

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Aprender la aplicación de técnicas y medidas de prevención y mitigación de emergencias, así como a brindar respuestas a como sería la evacuación o el combate contra un incendio, es parte de un curso sobre Aplicación de Planes de Respuesta ante Emergencia que se dicta en el Centro de Investigación en Docencia y Educación de la Universidad Nacional (CIDE-UNA) para estudiantes y el público en general.

El curso que inició en abril y concluye a mediados de junio; contempla además un taller básico de primeros auxilios. Lo imparte Rubén Cairol Guzmán, académico del CIDE, quien es asesor en Seguridad y en gestión del Riesgo, además de evaluador de daños y analista de riesgos por desastres.

Rubén Cairol Guzmán, es instructor en Prevención y atención de emergencias



Foto Archivo Campus

El terremoto de Cinchona evidenció la urgencia de aprender técnicas y medidas de prevención.

y desastres y auditor de Normas ISO, cuenta además con un posgrado en Análisis evaluación en reducción del riesgo, y a la generación de la capacidad

de respuesta ante los eventos adversos que se puedan llegar a presentar.

Según explicó Gerardina Víquez, coordinadora de la actividad, la idea es brindar al estudiante y al público en general las herramientas para que estructure un plan de respuesta ante emergencias, no solo cumpliendo con los requerimientos legales nacionales e internacionales, sino que sea funcional, aplicable a cualquier centro de trabajo.

Comentó que la idea con este tipo de actividad es generar una conciencia y sensibilidad hacia una educación y cultura de prevención y reducción del riesgo y de respuesta hacia los desastres.

Durante el curso, los asistentes tienen la oportunidad de aplicar técnicas para evacuación y rescate, prevención y combate contra incendios y atención de emergencias médicas.

## La aceptación de la diversidad

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr

Crear conciencia sobre la diferencia como un valor en el ámbito educativo, así como en la interiorización y la práctica de los derechos humanos y de los valores de la diversidad en la convivencia pacífica de la institución educativa, es lo que persigue una serie de talleres para docentes que imparte el Centro de Investigación en Docencia y Educación (CIDE) de la Universidad Nacional.

Angélica Fontana, académica encargada de los talleres, informó que se programaron dos talleres. El primero se realiza los días 10, 17 y 24 de abril, 8, 15 y 22 de mayo. El segundo, los días 29 de mayo, 5, 12, 19 y 26 de junio y el 03 de julio del presente año.

Ambos cursos se efectúan los sábados, de las 9 de la mañana a las 2 de la tarde, en la Sala de Multiusos del CIDE de la UNA. A los asistentes se les entregará certificado reconocido por el MEP y Servicio Civil.

Según comentó Fontana, el reconoci-



Foto Archivo Campus

miento de la diversidad en el ámbito educativo es un hecho ineludible porque cada miembro de la comunidad educativa co-

existe en distintas realidades, estructura familiares, contextos sociales y culturales donde las diferencias y semejanzas juegan un papel determinante en la convivencia humana.

Por lo anterior es indispensable que los miembros de la comunidad educativa se convenzan del papel esencial que desempeñan en el desarrollo integral de cada uno, particularmente, en la aceptación de la diferencia como un valor en el ámbito educativo.

En relación con los talleres, manifestó que se imparten tres módulos didácticos para la atención a la Diversidad, que tienen el propósito de que los docentes y las personas interesadas reconozcan la diversidad como un valor en el ámbito educativo, y desarrollen las habilidades profesionales que les permitan construir estrategias pedagógicas para la atención de la diversidad estudiantil, en concordancia con los planteamientos antes expuestos.

Asimismo, se pretende de esta forma responder a la función social y compromiso humanista de la Universidad Nacional.



Oficina de Comunicación

*Un análisis del quehacer universitario y de la actualidad nacional e internacional desde la perspectiva de la Universidad Nacional*

Acompáñenos todos los sábados, a las 8 p.m.

Emisora: Nacional Estéreo (101.5 FM)

Producido por:

Oficina de Comunicación UNA

Información:

teléfonos 2237-5929 / 2260-5109

[www.una.ac.cr/campus](http://www.una.ac.cr/campus)  
[campus@una.ac.cr](mailto:campus@una.ac.cr)



# No más repitencia universitaria

**Éxito Académico acompaña a los estudiantes para aprobar "cursos difíciles" y brinda herramientas para que aprovechen su tiempo y desarrollen mejores técnicas de estudio**

**Laura Ortiz/ CAMPUS**  
lortiz@una.ac.cr

Más de 1.000 estudiantes forman parte del programa Éxito Académico, cuyo objetivo es brindar apoyo y acompañamiento académico y personal a los universitarios para asegurar su permanencia y éxito en la institución.

De acuerdo con Kattia Salas, coordinadora del programa, esta es una estrategia de apoyo y seguimiento a los estudiantes adscrita a la Dirección de Docencia y a la Vicerrectoría de Vida Estudiantil.

"Por medio de tutorías en las áreas de matemática, química, informática e inglés, brindamos una oportunidad para que los estudiantes que deseen, evacuen sus dudas y asistan de forma voluntaria a clases. Esto les permite superar con éxito algunas materias consideradas difíciles", comentó Salas.

1. "Por diferentes razones salí de la U en el 2004, ahora quise retomar mi carrera de Sociología, pero me encuentro con una materia que es totalmente nueva para mí, por medio del Departamento de Orientación y Psicología conocí este programa y ahora estoy muy

emocionada porque mi tutor me ha hecho perderle el miedo a los números, creo que me va a ir muy bien en los exámenes", aseguró.

De acuerdo con los datos suministrados por el programa, el área de matemática tiene el mayor número de cursos disponibles con 44 para un total de 757 estudiantes, le siguen química con 15 grupos y 191 inscritos, informática con 7 cursos y 126 alumnos y literatura con 6 clases y 88 participantes.

También, se imparten talleres enfocados a reforzar las competencias en las áreas de ortografía, estrategias de redacción y análisis de textos, aplicaciones básicas de informática, técnicas de estudio, estilos de aprendizaje y distribución del tiempo, entre otros.

Si desea mayor información sobre este programa, comuníquese al 2277-3198 o escriba a éxito@una.ac.cr

*Tutorías de química orgánica, uno de los cursos de mayor deserción y repitencia de la Universidad.*

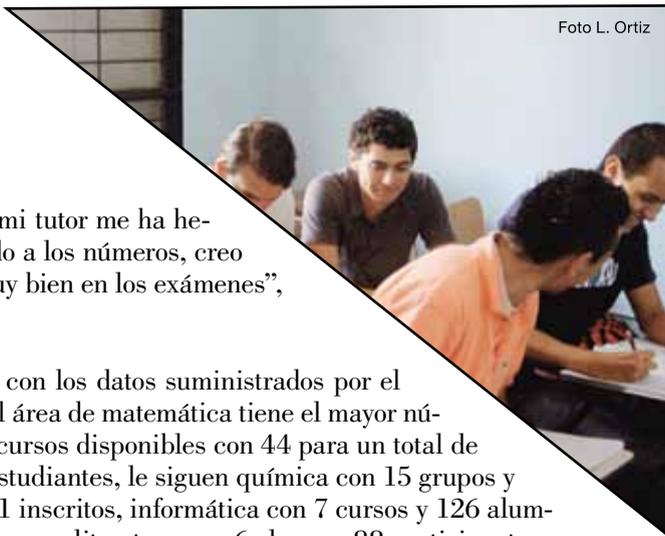
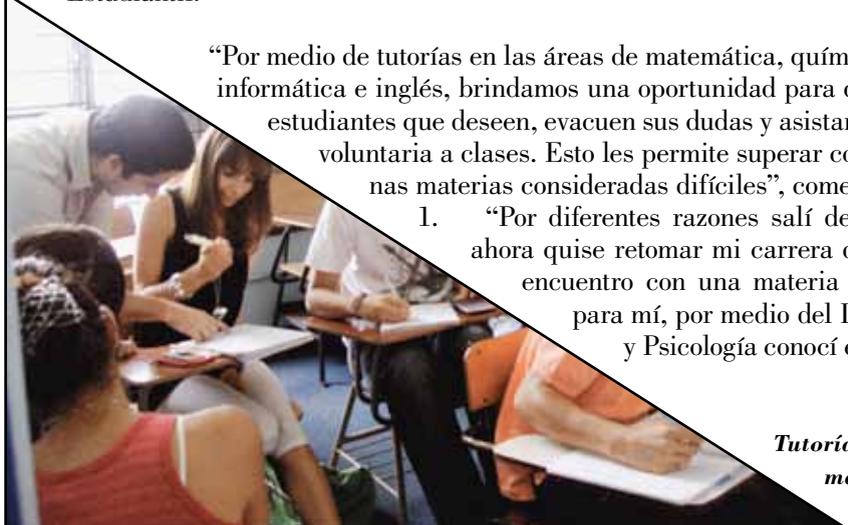


Foto L. Ortiz



## Próximos talleres

**Expectativas y temores en el proceso de adaptación a la vida universitaria**, 6 de mayo. 8:30. Departamento de Orientación y Psicología.

**Técnicas para el desarrollo de la inteligencia emocional**, 4, 11 y 18 de mayo. 2 p.m. Departamento de Orientación y Psicología.

**Exprésalo sin temor**, 5 y 12 de mayo. 9 a.m. Departamento de Orientación y Psicología.

**Poniendo a prueba mi inteligencia**, 12 y 19 de mayo. 2 p.m. Departamento de Orientación y Psicología.

**Lo que usted debe saber sobre métodos anticonceptivos**, 25 de mayo. 10 a.m. Centro de Estudios Generales.

**Trastornos de alimentación**, 26 de mayo. 8 a.m. Centro de Estudios Generales.

**Merengue**, 26 de mayo. 6:30 p.m. Centro de Estudios Generales.

**Bolero – bachata**, 17, 24, 31 de mayo. 6:30 p.m. Centro de Estudios Generales.

## Humanístico por la energía limpia



Foto S. Monturiol

**Silvia Monturiol F. /CAMPUS**  
smonturi@una.ac.cr

En concordancia con su filosofía de proteger el medio ambiente y usar racionalmente los recursos naturales, el Colegio Humanístico Costarricense desarrolla, desde 2009, una serie de charlas sobre el tema de las energías limpias.

Este año, los estudiantes de cuarto nivel coordinaron con los especialistas Shyam Nandwani y Carlos Delgado, del Departamento de Física (UNA), con miras a lograr la construcción de al menos dos

hornos solares para el uso de los jóvenes. La iniciativa, que forma parte de los proyectos de formación académica con proyección social, surgió del trabajo interdisciplinario entre las áreas de Física y Química del colegio.

En marzo pasado, Nadwani, de Energía Solar, facilitó al Colegio una cocina-horno solar, con el objetivo de que los estudiantes conozcan sobre el uso adecuado de este, su utilidad, así como sobre el proceso de construcción de estos artefactos.

El horno solar instalado en el Colegio permite a los estudiantes calentar sus alimentos a la hora de almuerzo, con lo que se aprovecha la energía del sol y se reduce el consumo de electricidad.

## Puertas Abiertas para los jóvenes

**Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS**  
xmolina@una.ac.cr

Demostraciones, charlas, exposiciones, visitas guiadas a laboratorios y otros, formaron parte de la VIII Jornada de Puertas Abiertas que se realizó en abril en la Universidad Nacional.

Puertas Abiertas se desarrolla desde el 2002 y es una actividad impulsada por el Departamento de Orientación y Psicología, en coordinación con distintas instancias universitarias.

El proyecto está dirigido a estudiantes de último año de la educación secundaria y tiene como propósito abrir el espacio para que tengan contacto más cercano con el campus y la realidad universitaria.

La idea, según explicó Idaly Cascante, directora del Departamento de Orientación y Psicología,



Foto X. Molina

es ofrecer a las y los estudiantes información especializada sobre la oferta académica, quehacer profesional, actividades extracurriculares, grupos estudiantiles universitarios y servicios que ofrece la Universidad Nacional.

De acuerdo con Cascante, las Jornadas de Puertas Abiertas se constituyen en un valioso recurso de apoyo para los profesionales en orientación que colaboran con el asesoramiento vocacional de los estudiantes, permitiéndoles actualizarse respecto a la oferta académica, los perfiles de entrada y de salida de cada una de las carreras y las oportunidades que ofrece del mercado laboral costarricense así como las posibilidades de becas e intercambios estudiantiles, entre otros.

# Apuntados con el reciclaje

Laura Ortiz/ CAMPUS  
lortiz@una.ac.cr



25/03/2010

**A**lrededor de 80 estudiantes participan junto a los funcionarios del Programa UNA Campus Sostenible en el trabajo de la separación de los desechos sólidos.

Para Aurora Prendas, estudiante de segundo año de la carrera de Psicología, esta es una forma de colaborar por medio de algo que a ella le gusta, la separación de materiales, afirma que lo hace también en su casa y se enteró del programa en las charlas que se imparten en el Centro de Estudios Generales.

“Son estudiantes becados que vienen tres horas a la semana a colaborar con la separación de plástico, papel y cartón. Gracias a este trabajo se está separando semanalmente el cien por ciento del material que entra para reciclar”, comentó Julián Rojas Vargas, administrador del Centro de Acopio.

“Estoy cursando la Licenciatura en Arte y Comunicación Visual, a través de un taller que hicimos sobre máscaras con papel de reciclaje, me interesé por el programa y tengo alrededor de dos años de colaborar aquí, me gusta y me identifico con la protección al ambiente”, dijo Zoleida Rodríguez Ramírez.

La separación de materiales, de acuerdo con Rojas, es una gran ventaja porque permite que materiales como el plástico, papel y vidrio se vendan, y gracias a los recursos que se obtienen se puede fortalecer la política ambiental de la institución.

El programa UNA Campus Sostenible se creó en el 2007 con el objetivo de generar conocimiento por medio de actividades estudiantiles, académicas, administrativas y de servicio, que fortalezcan la cultura ambiental y la sostenibilidad de los campus universitarios y sus áreas de impacto.

Foto cortesía UNA Campus Sostenible



*Si desea hacer horas de colaboración o voluntario en el Programa UNA Campus Sostenible, comuníquese al 2277-3554.*

# Divertirse y ecoalfabetizarse

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS  
xmolina@una.ac.cr



**A**bordar la problemática ambiental con estrategias formativas centradas en el compartir, en la diversión y el aprendizaje en conjunto, es uno de los propósitos del Club Educativo Ecológico, que impulsa el Centro de Investigación en Docencia y Educación (CIDE) y el Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia (INEINA), en coordinación con el Programa UNA Campus Sostenible, de la Universidad Nacional.

Alexa Jengich, impulsora de la iniciativa, aseguró que la idea es promover actividades que contribuyan a la sostenibilidad y por ende, a garantizar el derecho a la salud y el bienestar de las generaciones de niños y niñas.

Por tal razón, invita a formar parte de este Club que se dedicará al cuidado del medio ambiente, con actividades que impacten favorablemente en la conciencia ecológica de los y las jóvenes estudiantes universitarios, y en forma multiplicativa, a los niños y niñas en los centros educativos de las diferentes

comunidades.

“Hemos sentido la necesidad de que el CIDE asuma un liderazgo en lo que corresponde a la ecoalfabetización, tanto a nivel de la educación formal como no formal”, dijo Jengich.

La idea de formar un club surge de la necesidad de estructurar y aglutinar algunas actividades académicas tendientes a la ecoalfabetización y de planificar acciones educativas concretas que permitan introducir una dimensión ambiental en toda la vida universitaria.

Se busca generar una cohesión grupal que facilite la formación integral de los y las participantes, como también que se pueda dar continuidad a las iniciativas que vayan surgiendo de parte de los miembros del Club.

Al ser un club, cuenta con el espacio necesario para que se genere un sentido de pertenencia y también se busca realizar actividades académicas recreativas, porque al hablar del deterioro ambiental que provocamos, la situación se tiende a ver con un gran pesimismo y desesperanza, incluso en algunos sectores se llega a pensar que “ya no hay nada que hacer”. Como indicó Jengich, “sabemos que estamos poniendo en riesgo a todas las especies, incluyendo la nuestra, de allí la urgencia de trabajar juntos y juntas por una misma preocupación”.

Las reuniones dieron inicio el 8 de abril y se mantendrán los días jueves de las 3 a las 5 p.m en el CIDE.

Foto X. Molina





# Sin movilidad no hay internacionalización

**Sarita Guzmán Valverde**  
*Oficina de Cooperación Internacional*

La internacionalización es una de las grandes tendencias actuales a nivel mundial. Asimismo, la capacidad de las universidades latinoamericanas para proveer a la sociedad de recursos humanos con las habilidades necesarias para un buen desempeño en la sociedad global del siglo XXI depende de la calidad y la capacidad de innovación de sus sistemas educativos. Es por esto que la Globalización y el advenimiento de sociedades basadas en el conocimiento plantean un escenario de gran complejidad para Latinoamérica y sus Instituciones de Educación Superior (IES).

Podemos afirmar que la globalización ha sido un catalizador para la internacionalización. Por ello, demanda de las IES que implementen una nueva infraestructura tecnológica; que desarrollen nuevas modalidades educativas como por ejemplo el e-aprendizaje y la educación transfronteriza; demanda que profesores y estu-

diantes posean habilidades de información sofisticadas y que desarrollen nuevas competencias, tales como un pensamiento crítico y analítico, la argumentación y toma de decisiones, la comunicación intercultural y la visión global.

Sin lugar a dudas, la movilidad académica de una comunidad universitaria —de docentes, investigadores, estudiantes y gestores—, es el punto de partida de la mayoría de las IES para lograr asumir los retos planteados por la internacionalización.

Con la movilidad se procura no una fuga de cerebros, sino una movilización de ellos, una circulación de talentos. Sin embargo, para lograr movilizar este recurso humano de calidad es necesario una sinergia entre la internacionalización y las reformas profundas en la Educación Superior en términos de calidad y pertinencia, aunadas a modelos educativos más flexibles e internacionales.

Con esto podemos afirmar que la movilidad es sinónimo de internacionalización,

aun más, no hay internacionalización sin movilidad.

En Latinoamérica la movilidad estudiantil representa solo el 4 por ciento a nivel mundial, la más baja respecto a otras regiones, en Asia un 45 por ciento y en Europa un 30 por ciento. Los mecanismos de internacionalización en la región se limitan a la movilidad de estudiantes y académicos, pero no lo ligan a los programas sobre currículo, docencia, posgrado e investigación. En cuanto a la participación en redes y programas de movilidad es más una reacción a una oferta internacional que a verdaderas estrategias de desarrollo institucional.

Sin embargo, las IES latinoamericanas procuran alcanzar un alto nivel de internacionalización. Estos son algunos de los pasos a seguir:

Una política institucional: involucra normativa, procesos de gestión, planes institucionales de desarrollo y reglamentos facilitadores.

Docencia: acreditación internacional de programas, oferta de programas a través de los cuales se integra la dimensión internacional, enseñanza de lenguas extranjeras, programas de doble titulación, internacionalización del currículo, la actualización de profesores, posgrados internacionales y movilidad estudiantil y de docentes.

Investigación: actualización en líneas, participación en proyectos y redes internacionales.

Extensión: internacionalización de la difusión cultural, incrementa la competitividad nacional, brinda fuentes de ingreso y reconocimiento internacional de las IES.

Esto es posible si se implementa una estrategia organizacional en las funciones sustantivas de las IES, acompañada de planeación institucional, aseguramiento de la calidad y la acreditación, del financiamiento de la gestión y de los recursos humanos. Tenemos un reto, UNA internacionalización para el desarrollo.

## El papel (átomos) versus lo digital (*bits*)

**Edgar A. Vega Briceño**  
*Sede Regional Chorotega*

Pasará mucho tiempo hasta que el papel sea sustituido por otros medios, en parte porque nos encontremos en una Sociedad en la que, según Nicholas Negroponte, algunos y algunas no logran entender fenómenos como el de la inmaterialidad de los bienes de información, a lo que él llama, muy atinentemente, la sustitución de los átomos por los *bits*, en su libro “Mundo digital” publicado en 1995.

A pesar del avance de la digitalización en el mundo, la costumbre por el papel prevalece sin importar el elevado costo que este representa y el impacto sobre los bosques. Somos testigos de eso los miembros de la comunidad universitaria, en que el uso excesivo de papel en todas las facultades, centros y sedes es algo inevitable; entiendo que los papelititos hablan, pero la impresión de “N” copias, a pesar de si hacemos o no reciclaje, es un atentado contra el desarrollo sostenible y un despilfarro de los recursos.

Curioso: para una empresa es más caro emitir un cheque en papel, generar los reportes, recabar la firma de recibido de los empleados y entregarlo a los beneficiarios. A estos les es más burocrático acudir a una sucursal y hacer válido en efectivo el documento otorgado por su compañía. La pérdida de tiempo, dinero y el riesgo de robo del dinero o falsificación de cheques, es mayor en el mundo de los átomos..., ¿o no?

Muchos países en América Latina y el mundo tienen altos índices de deforestación que posiblemente tengan entre sus razones el uso irracional e insostenible del papel. A pesar de los esfuerzos de diferentes organizaciones y de la industria en su conjunto, el problema del buen uso y aprovechamiento del papel aún está lejos de solucionarse. Todavía la promesa de las llamadas oficinas “cero papel” se encuentra lejana, mientras siga el consumo desmedido de impresoras, faxes, fotocopadoras y documentos innecesarios y mientras la legislación sigue débil al respecto.

¿Cuáles son los beneficios de no usar el papel? Además del ahorro y mejor explotación de los bosques, tenemos varias ventajas.

Almacenamiento: se evitan espacios donde almacenar archivos o documentos.

Búsqueda: un documento digital es más fácil de localizar en formato digital.

Distribución: un documento digital puede ser enviado en minutos a cualquier parte del mundo.

Tiempo: si deseamos enviar un mismo documento a varias personas, será indispensable repetir el mismo procedimiento varias veces.

Mismo valor comercial y legal: ahora no es necesaria la presencia de un documento físico para validar legalmente un contrato u operación bancaria. El Banco Central incorporó la firma digital, pero no todas las instituciones se han sumado a la iniciativa, todavía hay resistencia y algún

grado de desconfianza.

Portabilidad: dispositivos como PDA y teléfonos móviles híbridos permiten contar con información como la agenda y textos más extensos que un libro, en la palma de la mano.

Operaciones a distancia: con los servicios en línea de bancos o casas comerciales, el uso del papel puede solo limitarse a la envoltura del producto adquirido.

Economía: evitando traslados, impresiones y almacenaje, lo digital es más económico contra el papel.

Por último, a pesar de la costumbre de recibir el periódico donde está publicado este artículo, lo cierto es que ese papel se tira, es difícil de almacenar y si desea conservarse deberemos de reservar un espacio en la casa u oficina. Sabemos lo difícil que es la lectura en la pantalla de la computadora, pero esperamos que en breve esta dificultad quede resuelta con las propuestas de papel digital de la industria.



➔ La casa por la ventana



**Carlos Francisco Monge**

## El reencuentro

Con la conclusión de los estudios vino la necesaria, siempre esperada e inesperada separación; no la afectiva ni la académica, sino la de la cotidiana camaradería del pasillo, los jardines universitarios, los cuadernos sobre la mesa y el cafetín saturado de tabaco. Ya de regreso, cada uno fue a lo suyo; en cierta medida, a devolver aquél trienio de becarios a sendas patrias. Primero por cartas, luego por telefonazos y finalmente por la internet, cada uno le siguió la pista al otro; los frutos de sus estudios, sus progresos, el desarrollo de las nuevas semillas que intentaron cultivar, sus nuevos viajes, ya con otras tareas, superiores y graves.

Sin llegar siquiera a unos suspiros gardelianos, ante unas tazas de café, en el vestíbulo del hotel, aquellos buenos amigos se habían convertido con la velocidad del rayo en maduros caballeros, más emblanquecida su cabellera que lo deseado, pero en el fondo los mismos chicos ilusionados de entonces. No eran unos triunfadores; simplemente habían devuelto lo adeudado. Ni orgullosos ni abatidos por sus títulos, sus medallas o sus traspíes, con su abrazo entendieron que la historia y el tiempo son los mejores profesores, si los deberes se efectúan con dignidad y honradez.

Después de veinte años de no verse, un buen día los dos amigos se reencuentran en el vestíbulo de un hotel. Se habían conocido en un lejano país al que ninguno de ellos pertenecía. Sus vidas se cruzaron en las aulas universitarias, gracias a unas becas y a la ayuda que desde sus propios países les enviaban. Ambos jóvenes, ambos llenos de ambiciones, ambos ilusionados por regresar a su patria con nuevos saberes, otras perspectivas, renovadas fuerzas para reanudar el trabajo.

Fueron años intensos, en que los apuros económicos se combinaron con los pequeños triunfos y ciertas retribuciones intangibles: conocer nuevas tierras, visitar ciudades egregias, disponer de buenas bibliotecas y profesores ilustres. En fin, el mundo nutricio de un becado en el exterior. Los días del cafetín alternaron también con la intensidad de los deberes universitarios, las charlas, las reuniones, las interminables lecturas, los informes, todo como un gran escenario donde ya no cabía sino la convicción de que en esos pocos años —tres, tal vez— había que jugarse todo el destino.

➔ Entrelíneas

## Perseverancia



**Maribelle Quirós J.**

Escuché hablar sobre la perseverancia a lo largo de toda mi vida, pero fue hasta hace poco que entendí su significado, gracias a personas que con sus actos se convirtieron en íconos de esta palabra y cuyas historias vale la pena compartir.

**Roberto.** Nada detiene al padre Roberto, ni siquiera la noticia de que ocupa casi cien millones de colones para reparar la fachada de la iglesia San Juan Bautista, rostro del pueblo de Tibás, la cual finalmente cedió al paso de sus más de cien años de antigüedad y simplemente se desmoronó.

Lejos de hacerse de la vista gorda y esperar un traslado de parroquia, el padre Roberto se comprometió con la tarea de restaurar el templo sin pedirle un cinco ni al Gobierno ni a la Iglesia.

Así inició su titánica tarea, la cual pocos creyeron realizable. Sin embargo, Roberto ha dado un gigantesco ejemplo de perseverancia a quienes pasan frente al templo: a punta de rifas, bingos, colectas, donaciones, ventas de comidas y cuanto cosa se le ocurre, recoge lentamente el dinero para la restauración de una fachada que poco a poco se convierte en monumento a la perseverancia.

Colón que recoge, colón que se convierte en piedra, cemento, varilla y mano de obra para ir reparando poco a poco las paredes

de la iglesia de Tibás.

Roberto persevera y así ha logrado reparar la mitad de la fachada, poco a poco. Su consigna es no esperar más y hacer algo, aunque sea poquito a poco, ¡perseverar hasta lograr la meta!

**Lucy y Anita.** Un día estas dos funcionarias de la Universidad Nacional decidieron que ya era hora de hacer algo para ellas. Sacaron adelante a su familia, se hicieron de su casita, apoyaron a hermanos, padres y madres en el camino... pero algo les faltaba: querían tener un título profesional.

Prestaron oídos sordos a quienes les dijeron que para qué iban a volver a estudiar, que descuidarían sus casas, que perderían tiempo que podrían dedicar a pasear, dormir, o simplemente ver televisión. Se embarcaron en la madurez de su vida en la dura tarea de sacar una carrera universitaria.

Por supuesto que fue duro estudiar, trabajar, ser madre y ama de casa a la vez. Tu vieron que volver a las aulas, reaprender a leer textos universitarios, a hacer trabajos y tareas, primero en las noches y luego hasta la madrugada.

El cansancio acumulado y las voces de desaliento nunca minaron sus valientes espíritus. Lucy y Anita perseveraron y en este mes de mayo se graduarán como licenciadas en Administración de Oficinas, ¡y con honores!

Como Roberto, Lucy y Anita, en Costa Rica hay mucha gente valiente que persevera día a día para sacar adelante su vida, su familia, su comunidad y a su país. Que ellas y ellos nos sirvan de ejemplo para que en lugar de quejarnos, tender la mano o esperar que alguien haga algo, hagamos de la perseverancia nuestro estandarte para hacer realidad nuestros sueños. Solo así construiremos la Costa Rica que anhelamos.

# El discernimiento de los modelos territoriales de turismo

**Carlos Morera**

*Escuela de Ciencias Geográficas*

El Programa de Gestión del Turismo de Naturaleza y el proyecto de investigación Sinergias entre Paisaje y Turismo en Centroamérica, realizó un seminario el 21 de noviembre de 2009, para discernir acerca de los modelos territoriales del turismo en la región. Esta actividad contó con el apoyo de Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), donde participaron expertos de diferentes centros de educación superior como la Universidad de Quebec (Canadá), Universidad del Estado de México, Universidad

Pablo de Olavide (España), la FLACSO y la UNA.

En este seminario, Rafael Cáceres abordó el caso de las Islas de Solentina, Nicaragua, concluyendo que el modelo de exclusión imperante ha permitido que la actividad turística esté concentrada sobre tres islas de las 36 que conforman este archipiélago localizado en el lago de Nicaragua.

La relación del turismo con la pobreza, en el caso de Honduras, fue desarrollada por Paul Bolson, quien arremetió contra la incongruente de impulsar actividades turísticas si no se ha resuelto el problema de pobreza. El otro caso internacional estudiado fue el de la comunidad de San

Pedro Atlapulco, en el estado de México, expuesta por Neptalí Monterroso. El especialista encontró que los beneficios de una actividad turística de origen endógena en contraposición a un modelo impuesto por agentes externos.

Los casos de Costa Rica fueron analizados por el Allen Cordero, de FLACSO, y quien escribe estas líneas, de la Universidad Nacional. Cordero expuso sobre los viejos y olvidados centros históricos del turismo como son; El Coco, Puntarenas y Limón, mostrando la evolución histórica de estos y sus perspectivas actuales.

Por mi parte, me dediqué a mostrar las contradicciones de la relación turismo-espacios protegidos de Costa Rica, que

aunque aumente el volumen de turistas en el país basado en nuestros paisajes naturales, decrece el número de estos que visitan nuestros espacios protegidos.

El seminario cerró con la discusión de la producción audiovisual *Sol y sombras*, que aborda los impactos del turismo en el Caribe y Centroamérica y que mereció el premio al mejor reportaje en el IX Festival de Cine y Video Centroamericano.

Este evento permitió construir un espacio para analizar con base en experiencias, cuáles son los efectos del modelo del turismo en el territorio y la inserción de los diferentes agentes.



**Fecha: 8 y 9 de junio de 2010**

**Hora: 8:30 a.m. a 5 p.m.**

**Lugar: Plaza de la Diversidad y CIDE,  
Universidad Nacional, Heredia.**

**Exhibición de proyectos ambientales de la UNA •  
Izado Bandera Azul Ecológica • Reconocimiento  
Ambientalistas • Charlas • Conferencias • Talleres para  
niños, jóvenes y adultos • Actividades culturales y  
campañas de recolección de desechos.**

**Organizan:**

Dirección de Extensión, Programa UNA Campus Sostenible, Programa Margarita Esquivel de la Escuela de Danza, la Oficina de Comunicación y la Oficina de Relaciones Públicas

**UNA**  
UNIVERSIDAD NACIONAL  
COSTA RICA